VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXIX. évfolyam
8702 szám
8 oldal 30 bani
Szombat
1973.
március 17.

Egyszerű igazság

Az igazság mindig egyszerű. Mint amilyen ez is: jobb munka — jobb élet. Az egyenlet ma már beivódott tudatunkba.

Nem állítottuk, hogy a bőség és az emberi teljesség szocialista társadalma karnyújtásnyira van. Terveink és szép igéreteink nem a napok vagy a hónapok, hanem a szorgalmas és okos munka éveinek lépcsőfokaira épülnek.

Az országépítés, egységes egész rendszerévé kerekedő pártdokumentumaink felrajzolják a gazdasági, társadalmi és politikai tennivalók pontos terveit s a kijelölt úton fokról fokra haladva jutunk el a célunkhoz. Történelmileg rövid idő alatt. Mert húsz esztendő — ami alatt megháromszorozzuk az egy lakosra eső reáljövedelmet, a történelem számára, rövid.

Hazánk a fejlődés útját járó ország. Szocialista rendünk a világ legelőrehaladottabb társadalmi rendszere, de termelőerőink színvonala további emeléséért, a fejlett országok színvonalának eléréséért nagy erőfeszítéseket kell tennünk. A húsz esztendőt átfogó távlati gazdasági és társadalomfejlesztési tervet az alkotó munka hatékonysága, és a dolgozók életszínvonala közötti szoros összefüggés felismerése jellemzi.

Ötéves tervünk első két esztendeje fényesen igazolta ezt. Az alkalmazottak és a nyugdíjasok legszélesebb kategóriáit érintő béremelés, a mezőgazdasági dolgozók számára biztosított havi garantált jövedelem, a családi pótlékok összegének növelése, a több százezernyi új lakás — csak néhány olyan tény, amely népünk életszínvonalának állandó emelkedéséről vall.

A bőség forrása a munka. Elosztani, tudjuk, csak azt lehet, amit megtermeltünk. A párt Országos Konferenciája, az 1972 novemberi és az 1973 márciusi pártplenáris határozatai, mindannyiunk számára megjelölte azokat a feladatokat, amelyek a bőség felé vezető úton ránk hárulnak.

Türelmetlenek vagyunk. S ez a türelmetlenség egészséges. A jövőt akarjuk közelebb hozni. S ezért meg kell változtatni jelenünket! A változás csak rajtunk múlik. 1990-ig két és fél millió lakást építünk. Ha jobban, hatékonyabban termelünk, hamarabb örülhetünk új otthonainknak.

Nem állítottuk soha, hogy „itt van már Kánaán," de állítottuk, és az élet gyakorlata bizonyítja, hogy a költő ígéretében szereplő országot megépítjük magunk, magunknak.

Ha terveljesítésről, a határidő megrövidítéséről, a négy és fél év alatt teljesítendő ötéves tervről hallunk, ezek érdekében cselekszünk, nem számokra, nem százalékokra gondolunk, hanem a boldogságra.

VÖRÖS LOBOGÓ

Kitüntetések az Államtanácsnál

Nicolae Ceauşescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke péntek délelőtt az Államtanács Palotájában lefolyt ünnepség keretében átnyújtotta a magas kitüntetéseket, amelyeket megjelenésük 25. évfordulója alkalmából adományoztak a Probleme economice, Femeia, Săteanca és Dolgozó Nő című folyóiratoknak.

Az ünnepségen részt vettek a következő elvtársak: Ilie Verdeţ, Gheorghe Stoica, Cornel Burtică, Gere Mihály, Constantin Stătescu, az Államtanács titkára, Teodor Marinescu, az RKP KB sajtóosztályának vezetője, Maria Groza, az Országos Nőtanács alelnöke, Nestor Ignat, az Újságíró Szövetség elnöke, központi lapok és időszaki kiadványok, a rádió-televízió vezetőségének képviselői, a kitüntetett kiadványok több szerkesztőségi tagja.

A párt és az állam gazdasági politikájának megvalósításában szerzett kiemelkedő érdemeiért és a szocialista építés során felmerült gazdasági problémák tudományos megvitatásához való hozzájárulásáért a Probleme economice folyóiratot a Tudományos Érdem érdemrend I. fokozatával tüntették ki.

A Femeia című folyóiratnak a Munkaérdemrend I. fokozatát adományozták hozzájárulásáért a nőtömegek neveléséhez és mozgósításához a szocializmus építését célzó párt- és állami politika valóra váltására.

A Săteanca folyóiratot a Munkaérdemrend I. fokozatával tüntették ki hozzájárulásáért a falusi nőtömegek neveléséhez és mozgósításához a párt és állam szocialista építési politikájának megvalósítására.

A Dolgozó Nő című folyóiratnak a Munkaérdemrend I. fokozatát adományozták hozzájárulásáért a nőtömegek neveléséhez, a párt és az állam szocialista építési politikája megvalósítására való mozgósításához, nemzetiségi különbség nélkül az ösz-

(Folytatása a VII. oldalon)

Nicolae Ceauşescu elvtárs beszéde

Tisztelt elvtársnők!

Tisztelt elvtársak!

Mindenekelőtt melegen gratulálok a Femeia, a Dolgozó Nő, a Săteanca és a Probleme economice folyóirat kollektíváinak munkásságuk 25. évfordulója és Románia Szocialista Köztársaság magas érdemrendjeivel való kitüntetése alkalmával.

E magas érdemrendek adományozása kifejezi a párt- és államvezetőség megbecsülését az illető folyóiratoknak ezekben az években kifejtett tevékenysége iránt, az ország szocialista építését, a romániai sokoldalúan fejlett szocialista társadalom megteremtését célzó pártpolitikának megvalósításához való hozzájárulásuk iránt.

Min. tudják, pártunk nagy jelentőséget tulajdonít annak a szerepnek, amelyet a nők — akik egyébként az ország lakosságának több mint felét képviselik — Románia társadalmi életében betöltenek, aktív hozzájárulásuknak mindahhoz, amit megvalósítottunk és megvalósítunk hazánkban.

A ma kitüntetett folyóiratok — mindegyik a maga területén és olvasói körében — jó tevékenységet fejtettek ki. Kétségtelen, hogy a Femeia című folyóiratnak sok érdeme van abban, hogy megmagyarázta és ismertette a párt általános politikáját, hogy összefogta a nőknek a pártpolitika megvalósításáért, az összes dolgozók oldalán kifejtett erőfeszítéseit. A Dolgozó Nő című folyóirat szintén beható tevékenységet fejt ki abban az irányban, hogy megmagyarázza pártunk nemzeti politikáját és egyesítse a magyar nemzetiségű nők erőfeszítését az összes romániai nők erőfeszítésével pártunk politikájának valóra váltásáért. A Săteanca folyóiratnak is — amely főleg a falusi nőkhöz szól — fontos szerepe volt és van abban, hogy megmagyarázza a falu szocialista átalakítására, a mezőgazdaság új alapokon történő fejlesztésére irányuló pártpolitikát.

Kétségtelen, hogy folyóirataik a jövőben is mindent megtesznek, hogy a hasábjaikon közölt írásaikkal egyre inkább hozzájáruljanak nemzetiségre való különbség nélkül az összes nők erőfeszítéseinek egyesítéséhez, a pártpolitika megvalósításához. Ki szeretném fejezni azt a reményemet, hogy e folyóiratok még aktívabbá válnak, még nagyobb figyelmet fordítanak hazánk jelenkori kérdéseire, a nők kombatív forradalmi szellemben, a szocialista hazafiság szellemében, a szocialista országoknak és a világ összes országainak nőivel való nemzetközi szolidaritás és barátság szellemében való nevelésére az együttműködésért és a világbékéért folyó-

(Folytatása a VII. oldalon)

Nicolae Ceauşescu elvtárs fogadta India nagykövetét

Nicolae Ceauşescu elvtárs, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke péntek délelőtt fogadta V. K. Ahuzsát, India rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, ennek kérésére.

Részt vett George Macovescu elvtárs, külügyminiszter és Vasile Pungan elvtárs, az Államtanács elnökének tanácsosa.

V. K. Ahuzsa nagykövet tolmácsolta Nicolae Ceauşescu elvtársnak Varahagiri Venkata Giri, India Köztársaság elnöke baráti üzenetét, azt, hogy boldogságot és egészséget kíván neki.

Az Államtanács elnöke meleg baráti üdvözletét küldte, boldogságot és egészséget kívánt India Köztársaság elnökének.

A megbeszélésen a felek a román—indiai gazdasági együttműködés fokozásával és elmélyítésével kapcsolatos kérdéseket vitattak meg, és úgy vélték, hogy ez irányban nagy lehetőségek kínálkoznak.

A megbeszélés a meleg szívélyesség légkörében folyt le.

Egy darab kék ég

Pankota város legreprezentatívabb cukrászdájában (presszógép, légkondicionáló berendezés, tíz-tizenkét ülőhelyes „szeparék") benyit két szőke hölgy. Az egyik fiatal, a másik még fiatalabb. Nővérek lehetnek.

Véletlenül éppen az én kicsi kamrácskám függönyét hasítják ketté és pirulva bocsánatkérés közepette leülnek. Jobban szemügyre vesszük egymást. Úgy tűnik, hogy egyikőket, az idősebbet ismerem. Ő is egy-kettő visszaemlékszik rám.

Megérkezik a mindennapi kávé, élénkíti a társalgást. Először általánosságok kerülnek szóba. Azután az ismerős hölgy, szinte akaratlanul arról beszél, ami a legjobban foglalkoztatja. Tudniillik a kislányának szeretne valami munkalehetőséget találni.

Anya és lánya előtt állok illetve ülök hát.

— És milyen munkát szeretne a kislány — kérdezem.

— Középiskolát végzett és jól gépel. De szívesen végezne nőnek való fizikai munkát is. Ha esetleg hall valamit Aradon, ígérem, nagy áldomást iszunk rá. Tudja, nálunk olyan kicsi a lehetőség.

Próbálom, de érzem, hogy nem birom teljesen megérteni az anyát. Az én kislányom még csak négy éves, és az óvodába aránylag könnyen felvették. Ez a lány viszont tizenkilenc és fejlett. Kicsattanó az arca. Hosszú hajú és olyan nagyon kék szemű.

Később a város főutcáján betérek egy üres és rendkívül elhanyagolt épületbe. Ha régi udvarházról hallottam, az elhanyagoltságot kivéve, mindig ilyennek képzeltem.

Egyemeletes, az udvarát is épületek, tizenöt méter magas tűzfal szegélyezi. Cifra vasajtók, méter széles falak, masszív, aprócserepes tető, hatalmas kémények, hegyükben szélkakas.

Az elsőemeleti szobák szeméből nemcsak az üveg hiányzik, hanem az ablakszárny is. Rengeteg huzatos ablak, sok-sok üres, elhagyott szoba.

A városainkban nagyon ritkán számító látvány bűvölete elég sokáig tart. Villogó szemű gépeket képzelek ezekbe a szobákba, végtelen fehér vásznat, habzó csipkét. És sok-sok fürge kezű lányt, köztük a szőkét is.

A nap elbújik, a tető szinte felhőnagyságú nyílásán egy árnyalattal sötétebb ég látszik. Kékség. Csendes és háborítatlan, mint első látásra ennek a kisvárosnak az élete.

FEKETE GÉZA

Másfél hónap után...

Piaci őrjáraton

Közel másfél hónap telt el legutóbbi piaci őrjáratunk óta. A napokban ismét felkerestük Arad két legnagyobb piacát — az itteni elárusító bódékat — és több zöldség- és gyümölcsüzletet látogattunk meg. Egyrészt arra kerestük a választ: javult-e az ellátás azóta, másrészt pedig arra, hogy a kereskedelmi szervezetek mit váltottak valóra az előző cikk bírálataira tett ígéreteikből.

Az általános helyzet valamivel jobb

Igen, anélkül, hogy rózsaszínűre festenénk a valóságot, azt kell mondanunk: tapasztaltuk, hogy az általános helyzet valamivel jobb. De csak valamivel. Mert például március 13-án, a reggeli órákban (hetivel piaci napon) ezúttal sem találtunk burgonyát az AGROCOOP Filimon Sîrbu téri hét bódéjában. De, mint Comşa Ioantól, a részleg vezetőjétől megtudtuk: e hó elején sikerült szerezniök kisebb mennyiségeket.

Továbbra is, enyhén szólva, szegényes a készlet az Újaradi ÁMV ittlévő két bódéjában. Csak petrezselyemgyökeret találtunk itt, s amint az elárusítók mondották, a burgonya csak „csurran-cseppen". Legutóbb, például, — múlt hét csütörtökön — összesen 410 kilót kaptak.

Úgy tűnik, a leghatékonyabb intézkedéseket a Zöldség- és Gyümölcstermelő, Felvásárló és Értékesítő Vállalat (IPVILF) vezetősége foganasította. A Filimon Sîrbu téri 9 bódéban mindenütt volt első osztályú burgonya. (Háromkilós hálókba előcsomagolva.) Ghinga Milian felelőssel együtt kijegyeztük a számlákból az adatokat, amelyek azt mutatják, hogy március elejétől kezdve napról napra mind több burgonya érkezett Hargita és Kovászna megyéből. **Így például, március első két napjában** 5 282 kiló krumplit kaptak és árusítottak, 3-án és 4-én 8 223 kilót, 6-án (egyetlen nap alatt) 6 580 kilót, 7 és 12 között pedig 16000 kilót. Olykor-olykor e bódékban megjelentek már a primőrök is. (Melegházi uborka, csípős zöldpaprika, friss saláta, zöldhagyma, spenót.) De itt is, mint a többi kereskedelmi szervezetnél, úgyszólván teljesen eltűnt a fokhagyma, a hordós savanyúság, a savanyított káposzta. Gyökérzöldség van. Répa csak kevés, azt csupán a vegyesen csomagolt zöldséggel árusítják. Néhány bódéban még találtunk cellert és karalábét is. Ami általánosan pozitív, hogy mindenütt igen szép, jó minőségű, első osztályú a vöröshagyma.

A Mihai Viteazul téri IPVILF bódék közül csak egy helyen árusítottak burgonyát. Nem előcsomagoltat, de jó volt a minősége. Akadt szép vöröshagyma, szárazbab, gyökérzöldség, csak a répa hiányzott itt is, no meg a primőr. Nyomukat sem láttuk a piaci IPVILF egységekben.

Ezzel szemben a Köztársaság úti 2-es számú zöldségüzletben volt friss saláta —

BÁLAJ KATALIN
SZEMES JÁNOS

(Folytatása a II. oldalon)

A Sportklub I. vezet a női asztalitenisz csapatbajnokságban

Bukarestben rendezték a férfi és női első osztályú asztalitenisz-csapatok országos bajnokságának első szakaszát. Arad három csapattal képviseltette magát (mindhárom együttesnek Prokopecz Emil a mestere), s a Sportklub asztaliteniszezői a várakozásnak megfelelően szerepeltek.

A Sportklub férficsapata (Kovács, Truppel, Simin, Stumper és Olariu felállításban) öt mérkőzést játszott, de csak egyet sikerült megnyernie, mégpedig a kiesés elkerüléséért vívott harc szempontjából a legfontosabbikat, a Craiovai Universitatea ellenit. Az említett találkozón Simin és Kovács 3—3. Truppel 2, Olariu és a Truppel, Simin páros pedig egy-egy győzelmet aratott. A bajnokságban a tizenötszörös országos bajnok Kolozsvári CSM vezet, a Sportklub férficsapata (tíz együttes verseng az I. osztályban) a 8. helyen áll.

A női csapatok mezőnyében a Sportklub I. (Vlájkovné Mihalca Eleonora, Lészay Magdolna és Koródi Mária összetételben) és a Sportklub II. (Căruceru, Göngyössy és Mihuț) 4—4 mérkőzést játszott. A Sportklub I. mind a négy találkozóját megnyerte és jelenleg vezet a bajnokságban. Prokopecz edző tanítványai 5:2 arányban győztek a Bukaresti Spartac (Lészay 3, Vlájkovné 2, Koródi 0 győzelmet aratott), ugyancsak 5:2 arányban nyertek a Bukaresti Politehnica ellenében (Lészai 3, Vlájkovné 2, Koródi 0 győzelmet szerzett), majd 5:0 arányban múltak felül a Craiovai Rovine (Vlájkovné 2, Lészay 2 és Koródi 1), valamint az Aradi Sportklub II. (Vlájkovné 2, Lészay 2 és Koródi 1) együttesét.

A Sportklub II., mely a mezőny legfiatalabb együttese (16 év a korátlag!) csak tapasztalatlansága következtében vesztette el a Spartac és a Politehnica elleni találkozóját. Eredményei: Sportklub II. — Rovine 5:1 (Gyöngyössy és Căruceru 2—2, Mihuț egy győzelmet szerzett), Sportklub II. — Bukaresti Spartac 3:5 (Gyöngyössy, Căruceru és Mihuț egy-egy győzelmet aratott), Sportklub II. — Bukaresti Politehnica 4:5 (Gyöngyössy és Căruceru 2—2 találkozót nyert meg). Az utóbbi találkozó érdekessége, hogy Căruceru és Gyöngyössy is legyőzte a sokszoros válogatott, jelenleg is a világbajnokságra készülő Crișan Carment!

A női bajnokság állása:

1. Sportklub I.	4	4	0	20: 4	8
2. Kol. CSM	4	4	0	20:11	8
3. Buk. Progr.	3	3	0	15: 0	6
4. Spartac	4	2	2	15:16	6
5. Rovine	5	1	4	9:23	6
6. Sportklub II.	4	1	3	12:16	5
7. Buk. Poli.	5	1	4	12:24	5
8. Voința	3	0	3	6:15	3

A csapatbajnokság következő szakaszát áprilisban Aradon rendezik, akkor kerül sor a Bukaresti Progresul — Sportklub I. rangadóra is.

O. K.

Megyei asztalitenisz-bajnokság

Folytatódott a férfiak megyei asztalitenisz-bajnoksága. A hatodik fordulóban az Indagrara fölényesen győzött, s így megerősítette vezető helyét. Egyre inkább játékba lendül Ineu csapata is. A Sportiskola — Mureșul mérkőzést elhalasztották. Eredmények: Kereskedelmi Iskola — Egészségügyi Iskola II. 16:1, Üvegház — Ineu 7:10, UTA — Indagrara 2:15, Victoria — Vagonul 10:7, Egészségügyi Iskola I. — Nagylak 2:15.

GAGYI-PÁLFY GYÖRGY

Constructorul — Tomnatici Unirea 1:2 (1:2)

A két C osztályú csapat csütörtökön játszott barátságos mérkőzést a mikelakai stadionban. A 9. helyezett vendégegyüttes meglepően lendületesen és technikásan játszott; győzelme megérdemelt. Góllövők: Udrescu — öngól (38. perc), illetve Metea (36. és 42. perc). Vezette Igna Ion. CONSTRUCTORUL: Grădan (Țamboi) — Beșcuca, Runch, Szabad (Varga), Bartha — Mercea (Kettenstock), Dodean — Lăzureanu, Pecsovszky László, Romanescu, Dobay (Bura). UNIREA: Dudan — Stroe, Udrescu (Maraton), Stănilescu, Iatan II. — Pundichi, Budur (Racabeu), Iatan I. — Velciov, Anton, Metea.

Meghívó

Az Arad megyei néptanács kedden, március 20-án, 9.00 órakor, az Aradi Állami Színházban (Köztársaság útja 103) tartja XV. rendkívüli ülésszakát.

Napirend

1. Arad megye demográfiai problémáinak elemzése
2. Arad megye demográfiai bizottságának megalakítása

Elnök
ANDREI CERVENCOVICI

Titkár,
VASILE IGNAT

Piaci őrjáraton

(Folytatás az I. oldalról)

nagyon hamar elfogyott, — s egyszer-egyszer kapnak spenótot, üvegházi uborkát, de a kereslethez mérten egyelőre igen keveset.

Az üzletekben

Az Újaradi ÁMV Cernei utcai üzletében most sem láttunk árubőséget. De javukra kell írni, hogy itt is megjelentek a primőrök. Néhány napig volt melegházi uborkájuk, kis mennyiségű csípős paprikájuk és további primőrök érkezését várják. Burgonyában továbbra sem „bővelkednek", hiszen az utóbbi két hét alatt, saját raktáraikból, mindössze 3—4 tonnát árusítottak — és az sem volt elsőosztályú krumpli.

Az IPVILF aradi központja az előcsomagolt burgonya nagy többségét az előcsomagoló részleg közelében lévő Filimon Sîrbu téri bódékban árusítja. De kisebb mennyiségeket juttatnak a városban lévő üzletekbe is. Így például a Köztársaság útja 26—38 alatti 3-as számú üzlet naponta 200 csomagot, tehát 600 kiló burgonyát kap. Ezt el is adják fél óra alatt. Egyébként itt (talán Trifa Nicolae felelős ügyessége folytán) több a primőr gyakrabban kapható zsenge, friss saláta, csípős hegyespaprika, üvegházi uborka és gomba is.

Az AGROCOOP Horia utcai üzletében ezúttal aránylag bő választékot találtunk. Volt gyökérzöldség (a sárgarépát kivéve) vöröshagyma és fokhagyma, szárazbab, szárított alma. És üvegházi gombát is vártak (év eleje óta 3 000 kilogrammnyit adtak el.) Mi több, volt burgonya, annak ellenére, hogy nem szerepelt szerződésükben krumplisilózás az őszi-téli hónapokra!

Az üzlet raktára melletti kis irodában ott találtuk Mariș Vasilet, az AGROCOOP igazgatóját. Tőle tudtuk meg — két telefonhívás szünetében — hogy közel 3 hét óta (ekkor érkezett az AGROCOOP-hoz az idei első krumpliszállítmány) mintegy 7 tonnát értékesítettek. Most, újabb két vagon burgonya érkezését várják Kovásznamegyéből. Ebben az ügyben telefonált, sürgette a szállítmány útnakindítását. A burgonyaproblémát tehát sikerült több-kevesebb eredménnyel megoldani. De hogy állnak a primőrök?

Mariș Vasile igazgató nem válaszolt azonnal.

— Hát... már eddig is kaptunk egyet s mást. Salátát Zimándról, spenótot Újaradról, zöldhagymát Horiáról, kevés üvegházi uborkát, legutóbb (március 13-án) Kürtösről...

Üvegházi paradicsomot sehol sem látni, talán majd április végén. A hónapos retket még el sem vették.

Mariș igazgató kissé borúlátóan jegyezte meg:

— Az az érzésem, a primőrök még sok gondot okoznak nekünk. Eddig is túlságosan rapszodikus volt üzleteink ellátása primőráruval.

Jó volna körülnézni az mtsz-ek házatáján, hogy állnak a primőr-termesztéssel!

★

Amint azt ankétunk elején leszögeztük, az utóbbi hetekben javult valamit a helyzet, a zöldség és főzelékfélékkel, burgonyával történő ellátásban. Vonatkozik ez elsősorban az IPVILF-re, illetve az AGROCOOP-ra, de az ámv-k bódéinak, üzleteinek árukészlete még most is igen szegényes. Persze, a viszonylagos javulás láttán ne bízzuk el magunkat (és főleg a kereskedelmi szervezetek vezetői, szakemberei ne tegyék ezt), hiszen, mint ismeretes, szinte az egész országot meglepte a késői tél és félő, hogy a Hargita és Kovászna megyében silózott burgonya szállítása megreked. Itt jegyezzük meg, hogy az IPVILF vezetői még ma sem váltották be azt az ígéretüket, miszerint közvetlen árucserével gyümölcsöt, almát is szereznek más megyékből. A primőrökkel való ellátás még korántsem nevezhető jónak és a távlatok sem valami biztatóak. Szinte érthetetlen, hogy megyénk mtsz-ei csak elvétve foglalkoznak az igen jövedelmező primőrök termesztésével. De az is lehet, hogy csak a kereskedelmi szervezetek nem ismerik a megyében lévő valós helyzetet. Javasoljuk: vegyék fel a kapcsolatot az Arad Megyei Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetségével és segítségükkel „nyomozzanak" következetesebben a primőrök után.

Hét végi sportműsor

SZOMBAT

LABDARÚGÁS

Barátságos találkozó: UTA — Kolozsvári CFR (16.00). 14.30 órai kezdettel az UTA ifjúsági csapata a Vinohrady Bratislava együttesével mérkőzik, ugyancsak a textilgyári stadionban.

KÉZILABDA.

Barátságos találkozó: Teba — Resicai Spartac (Constructorul, 16.00). A visszavágó vasárnap ugyanott (10.00) lesz

ASZTALITENISZ.

Diana Kupa (Asztalitenisz-terem, 16.00).

VASÁRNAP

LABDARÚGÁS

Megyei bajnokság: Esztergapadgyár — Kürtös (10.30). Ineui Victoria — FZ (11.00), Vinga — Pankota (15.30), Beliu — Foresta (15.30), Pécska — Șiriana (10.30), Chișineu Criș — Lippa (16.00), Dorobánc — AS Victoria (15.30), Libertatea — Sebes (11.00). **Municípiumi bajnokság:** Hermesz — Mureșul (10.00), Aluniș — Vörös Trikó (15.30) Zimándköz — Motorul (15.00), Szépfalu — Villám (15.30), Fintinele — Arădeanca (15.30), Vladimirescu — Tisa Nouă (15.30). **Ștefan Barbu Kupa:** Gloria — Vagonul (11.00).

HETI TV MŰSOR

Vasárnap, március 18.

8.00 Reggeli torna. 8.15 Orvosi tanácsadó. 8.30 Pionîroknak. 10.00 Falumúsor. 11.10 Witold Lutoslawski, az ember és a muzsikus. 12.00 A haza védelmében. 12.30 Magyar nyelvű adás: Gyermekműsor; Az RKP KB legutóbbi plénumának határozatai jegyében — az idei terv teljesítéséért és túlszárnyalásáért; A bőség forrásai — riportfilm a Pér községi (Szatmár megye) mezőgazdasági termelőszövetkezetből; Hargita megyei népdalok és népi táncok; Román és magyar szerzők verseiből; A román labdarúgás történetéből — Braun Bogdán Kálmán érdemes edző visszaemlékezéseiből. 14.00 360 fok. 17.15 Egyedül a világűrben — folytatásos film (XXI.) 18.00 Megyeközi kórusverseny. 19.20 1001 este 19.30 Híradó. 20.10 A hét riportja: Kirándulás a jövőbe. 20.30 A CL-ügy — csehszlovák játékfilm. 22.05 A The Golden Gate Quartet énekel. 22.30 Híradó. 22.40 Vasárnapi sport.

Hétfő, március 19.

17.30 Francia nyelvtanfolyam (a 46. lecke ismétlése). 18.00 Telex. 18.05 Napirenden: Constanța megye. 18.20 Otthonunk. 19.00 A filmvilág hírei. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 Tudományos adás. 20.45 Napnyugtakor — Lewis Gibbon regényének tévéváltozata folytatásokban. 21.35 Irodalmi-művészeti újdonságok. 22.35 24 óra. 22.50 Rivaldafényben.

Kedd, március 20.

9.00 TV-iskola: biológia, román irodalom. 10.00 Telex. 10.05 Hirdetések. 10.10 Műsorismertetés. 10.15 Enciklopédia (ismétlés). 10.55 Cristina Hamel táncol 11.10 A kapitány — bolgár játékfilm gyermekeknek. 12.25 Népdalok és népi táncok. 12.45 52 hét, 52 kezdeményezés. 13.00 Híradó, 17.30 Orosz nyelvtanfolyam (a 45. lecke ismétlése). 18.00 Telex 18.05 Hirdetések. 18.10 Sarkcsillag — iskolai és pályaválasztási tanácsadó. 18.40 TV-egyetem. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 Reflektor. 20.20 Színházi est: Leon Kruczkowski — A kormányzó halála. 21.55 Posta. 22.10 24 óra. Ellentétek a tőke világában. 22.30 Petre Munteanu híres operaáriákat énekel.

Szerda, március 21.

9.00 Angol nyelvtanfolyam (45. lecke). 9.30 Kis ezermesterek. 10.00 Telex. 10.05 TV-ankét (ismétlés). 10.45 Caplja nyomában — folytatásos film (VIII.) 11.45 Napirenden: Constanța megye (ismétlés) 12.00 Irodalmi-művészeti újdonságok (ismétlés). 13.00 Híradó. 15.55 Labdarúgás: Bukaresti Rapid — Leeds United — visszavágó a Kupagyőztesek Kupájának negyeddöntőjében. Egyenes adás a 23 August stadionból. Szünetben Pronoexpressz-húzás. 17.45 Német nyelvtanfolyam (a 45. lecke ismétlése). 18.15 Telex. 18.20 A Kommunista Kiállvány — a marxizmus egyik fő alkotása. 18.40 Folklórműsor. 19.00 Mezőgazdasági műsor. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 Teleobjektív. 20.25 Filmmúzeum: Szereti Brahmsot? Ingrid Bergman-ciklus. 22.00 24 óra. Románia a nagyvilágban. 23.00 Stadion.

Csütörtök, március 22.

9.00 Francia nyelvtanfolyam (47. lecke). 9.30 Aschiuță barátai. 10.00 Telex. 10.05 Hirdetések. 10.10 Sarkcsillag (ismétlés). 10.40 Irodalmi adás (ismétlés). 11.00 Jégkorong-világbajnokság — B csoport: USA — Japán. Egyenes adás Grazból. 13.15 Teleobjektív (ismétlés). 13.55 Híradó. 16.00 TV-iskola. 17.30 Magyar nyelvű adás: Hétről hétre; Kulturális aktualitások; Népdalok és népi táncok; Csép Sándor riportja a nagyváradi Szénkombinátból; Gyermekműsor, rajzfilm. 18.30 Telex. 18.35 Hirdetések. 18.40 Zenei adás. 19.05 Képzőművészeti adás. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 A Rádiótelevízió szimfonikus zenekarának és kórusának hangversenye — Beethoven IX. szimfóniája. 21.20 Fiatalok önmagukról. 22.00 24 óra. 22.30 Jégkorong: Románia — Ausztria mérkőzés — a világbajnokság B csoportjában — képmagnó Grazból.

Péntek, március 23.

9.00 Orosz nyelvtanfolyam (46. lecke). 9.30 Egy életet egy eszméért — G. I. Parhon (a II. rész ismétlése). 10.00 Telex. 10.05 Hirdetések. 10.10 Színház — Paul Everac Discurs pentru o floare darabja (ismétlés). 11.10 Könnyűzene. 11.50 Szemelvények az Ifjúsági est adásból. 12.30 Folklórműsor (ismétlés). 12.40 A municípium vezetősége válaszol a bucurestieknek (ismétlés). 13.00 Híradó. 16.00 TV-iskola. 17.30 Angol nyelvtanfolyam (a 45. lecke ismétlése). 18.00 Telex. 18.05 Lottó-húzás. 18.15 Nyelvészeti adás. 18.35 Gépkocsivezetőknek. 18.50 Sajtókonferencia. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 Versek és munkásdalok. 20.30 A nagy Scott — játékfilm. 22.10 24 óra. 22.30 Utazás a Föld körül — Irak. 22.50 Románcok és régi népdalok.

Szombat, március 24.

9.00 Német nyelvtanfolyam (46. lecke). 9.30 Gyermekeknek. 10.00 Telex. 10.05 Hirdetések. 10.10 Részletek a megyeközi kórusverseny-adásból. 10.40 Háziasszonyoknak. 11.00 Részletek a vasárnapi zenés, szórakoztató műsorból. 12.25 Könyvek és eszmék (ismétlés). 13.00 Híradó. 16.00 Telex. 16.05 Iskolai újdonságok. 16.20 Népzene. 16.30 Német nyelvű adás. 18.15 Ritmus, fiatalság, tánc. 19.00 Cornelu Sturzu előadása a régi Pașcani-ról. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 52 hét, 52 kezdeményezés. 20.20 Enciklopédia. 21.00 Mannix. 21.50 Zenés, szórakoztató műsor. 22.30 Híradó. 22.40 Jégkorong-világbajnokság — B csoport: Románia — Japán — képmagnó Grazból.

Tavaszi előkészületek a szántóföldeken

A napokban lebullott hó, havaseső megtorpantotta a tavaszi mezőgazdasági munkálatok kibontakozását a szántóföldeken. De csak ideiglenesen, mert a megkésett ősnek, törvényszerűen, át kell adnia helyét az ajtón kopogtató tavasznak.

A kedvezőtlen időjárást megelőző napokban már serény munka folyt megyénk mezőgazdasági termelőszövetkezeteinek szántóföldjein. Mindenütt igyekeztek előkészíteni a talajt az első sürgősséghez tartozó növények magvainak elvetéséhez. És ami igen fontos, a magvakat is beszerezték, ellenőrizték azok minőségét a laboratóriumokban.

Ankétunk során több mezőgazdasági termelőszövetkezetbe látogattunk el, ahol az említett kérdéseken kívül a konyhakertészet problémáival is foglalkoztunk. Mert a friss zöldség- és főzelékfélék termesztése igen fontos tényező a lakosság minél jobb ellátása terén. A Chişineu Criş-i mezőgazdasági termelőszövetkezet tervében nem szerepel zöldségtermesztés. Főleg állattenyésztésre és különböző növények termesztésére rendezkedtek be. Cristea Gheorghe főmérnök elmondotta, hogy felkészülten várják a tavaszt, noha némi hátráltatást jelent a kedvezőtlen időjárás. Az elvetésre kerülő 73 hektár cukorrépaterületből 60 hektáron végezték el a tárcsázást és a műtrágyaszórást. Ezenkívül, a 8 hektár takarmányrépa termesztésére is előkészítették a talajt. S amint az idő megengedi, nyomban folytatják a még hátralévő talajelőkészületi munkálatokat.

Megyénk központjától több mint hatvan kilométernyi távolságra fekszik Varsánd. Cordos Ioant, az mtsz elnökét, valamint Chirca Maria mérnököt és Cordos Axente technikust, a két mezei farm vezetőjét az irodában találtuk. Utóbbiak kukoricaszemeket „vetettek" az erre a célra készített ládikókba, hogy ily módon ellenőrizzék csírázóképességét. Az elnök készségesen tájékoztatott bennünket az előkészületi munkálatokról. Elmondotta, hogy idén 150 hektáron termesztenek cukorrépát, tízen pedig takarmányrépát. Ebből a területből 120 hektáron már elvégezték a tárcsázást, a hengerlést. Továbbá 350 kiló szuperfoszfátot hintettek egy-egy hektárra. A 210 hektár napraforgó vetésére szánt területből 170 hektáron már megtörténtek az előkészületek. S ha az időjárás kedvezőre fordul, itt is nyomban folytatják a további előkészületeket, hiszen nem kevesebb, mint 520 hektáron kell majd elvetniök a kukoricát.

Pélen, a mezőgazdasági termelőszövetkezet elnöke, Şerban Petru arról tájékoztatott, hogy konyhakerti növények termesztésével is foglalkoznak. Öt hektár szolárt rendeztek be erre a célra, de a szabadban is 15 hektáron termesztenek majd paradicsomot és húsos paprikát.

— Az első sürgősségi növények magvainak elvetésére mi is felkészültünk — mondotta az elnök, majd tovább folytatta: — Előkészítettük a talajt a 140 hektár cukorrépa vetéséhez, ahol hektáronként 200 kiló műtrágyát szórtunk. Ugyszintén 10 hektár takarmányrépa, valamint a 215 hektár napraforgó termesztésére kijelölt területeken is.

Ugyanezen az útszakaszon terül el Socodor. Az ittenti mezőgazdasági termelőszövetkezetben is minden előkészületi munkálatot elvégeztek a tavaszi vetések számára. Ţapoş Ştefan főmérnök véleménye szerint nem lesz fennakadás a tavaszi kampányban, ha csak az időjárás nem hátráltatja a munkát. Mert a 210 hektár cukorrépa, az 50 hektár takarmányrépa és a 250 hektár napraforgó termesztésére kijelölt területeken a tárcsázás, a hengerlés és

Ankét a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben

a műtrágyaszórás már megtörtént. Sőt, a kukorica termesztésére előirányzott 500 hektáron is elvégezték ezeket az előkészületeket. Aztán még elmondja, hogy bizonyos konyhakerti növényeket is termesztenek ebben az esztendőben. Így például 10 hektáron hagymát, 10 hektáron babot. De foglalkoznak a rizs termesztésével is, éspedig 25 hektáron. Itt is elvégezték már a szántást, a tárcsázást.

Teljesen ellentétes irányban van Szemlak, amelynek termelőszövetkezeti tagjai több mint 2500 hektár szántóterülettel rendelkeznek. Itt is fontos helyet foglal el a konyhakerti növények termesztése. Comşa Elena agrármérnök arról tájékoztatott, hogy a konyhakerti növények termesztésére 214 hektárt jelöltek ki. Ebből 84 hektáron borsót, 69 hektáron hagymát, 50 hektáron paprikát, 11 hektáron pedig őszi paradicsomot termesztenek. Ezenkívül 20 hektáron korai burgonyát is termesztenek a szemlakiak. De az első sürgősséghez tartozó növények magvainak elvetésére is felkészültek. Biztosították a vetőmagvakat nemcsak a 200 hektár cukorrépa, hanem a többi növény elvetéséhez is. Elvégezték a talaj egyengetését, a műtrágyaszórást a tavaszi vetéshez.

Majláton is jártunk ezekben a napokban. Itt, főleg a konyhakertészet felől érdeklődtünk. Ebben a mezőgazdasági termelőszövetkezetben összesen 547 négyzetméteren termesztenek paradicsompalántát. Erről a területről 19 hektáron ültetnek majd paradicsompalántát, amelyből 8 hektár szolár. A tavaszi mezőgazdasági kampányt egyébként ebben a gazdaságban is felkészülten várják. A mezőgazdaság-gépesítési állomás alegységének gépeit idejében kijavították. Ottjártunkkor csupán egy-két alkatrész hiányzott, de már intézkedtek azok beszerzéséről.

Nagy szántóterülettel rendelkezik a simándi mezőgazdasági termelőszövetkezet (több mint 4000 hektár). A tavaszi előkészületek itt is javában folytak a kedvezőtlen időjárást megelőzően. Főleg az első sürgősséghez tartozó növények magvainak elvetéséhez készítették elő a talajt. Crişan Traian, az mtsz alelnöke elmondotta, hogy biztosították a magvakat a 360 hektár cukorrépa, az 50 hektár borsó és az 50 hektár bükköny elvetéséhez. S ezek minőségét ellenőrizték a laboratóriumban.

Erdőhegyen is, csakúgy, mint a többi meglátogatott mezőgazdasági termelőszövetkezetben arról tájékoztatott Vajda Károly elnök, hogy felkészülten várják a tavaszi vetési munkálatok megkezdését. Itt is biztosították és ellenőrizték a vetőmagvakat és ha az idő kedvezőre fordul, már meg is kezdik a 30 hektár borsó vetését. Ugyszintén, nyomban hozzákezdenek majd a 180 hektár cukorrépa és a 15 hektár dohány vetéséhez. Ebben a gazdaságban hagyománya van a konyhakertészetnek. Terv szerint az erdőhegyiek idén 3 hektár korai paradicsomot, 2 hektár káposztát, 2 hektár paprikát, 3 hektár gyökérzöldséget és 1 hektár karalábét termesztenek.

Ankétunk során ellátogattunk még az ágyai, a Satu Nou-i, a miskei és más termelőszövetkezetbe, ahol a szóban forgó kérdések felől érdeklődtünk. Amerre jártunk, mindenütt azt tapasztaltuk, hogy a szántó-vető emberek szorgalmasan készülnek a tavaszi mezőgazdasági munkálatokra, a vetés megkezdésére. Ágyán például, Kiss I. József alelnök elégedetten jelentette ki, hogy biztosították a vetőmagvakat a 110 hektár cukorrépa és a 25 hektár bükköny számára. De nemcsak a vetőmagvak beszerzéséről gondoskodtak, hanem már a talajt is előkészítették a vetési munkálatok megkezdéséhez.

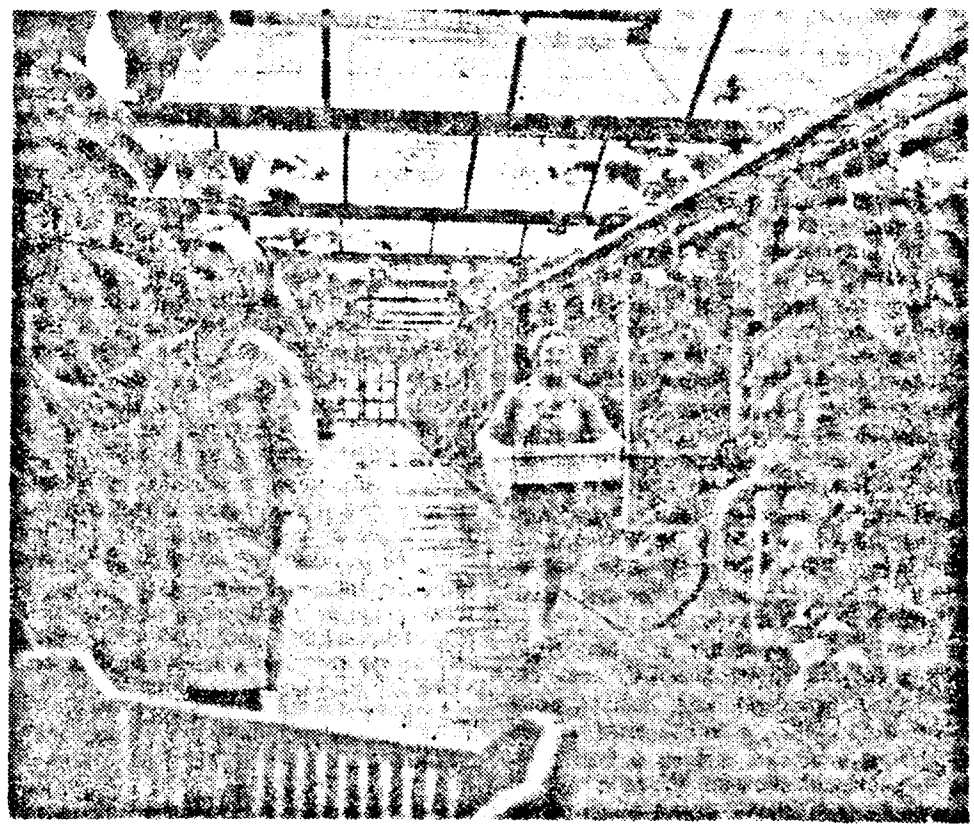
S így sorolhatnók tovább a példákat, amelyek mind arról tanúskodnak, hogy megyénkben a mezőgazdasági termelőszövetkezetek vezető tanácsai, a pártszervezetek irányításával, megtették a szükséges intézkedéseket a magágyak előkészítésére, a zöldség- és főzelékfélék termesztésének biztosítására. Ily módon igyekeznek hozzájárulni azoknak a nagyszerű feladatoknak a gyakorlati megvalósításához, amelyeket az RKP KB 1973. február 28 — március 2-i plénumának dokumentumai a mezőgazdasági dolgozók számára megjelöltek. Mert a lehetőségek adottak a feladatok teljesítéséhez. A mezőgazdasági gépeket ugyanis idejében, február 20-ig kijavították a mezőgazdaság-gépesítési vállalatokban. Erről egyébként a közelmúltban egyik ankétunk során személyesen is meggyőződhettünk. S most meggyőződhettünk arról is, hogy a vetőmagvakat valamennyi mezőgazdasági termelőszövetkezetben biztosították, a talaj előkészítése viszont még folyamatban van, kissé megtorpantotta a kedvezőtlen időjárás.

HEGEDŰS ISTVÁN

A tél folyamán az állami mezőgazdasági egységek 2 252 000 tonna istállótrágyát szórtak szét a földeken, 570 000 tonnával többet, mint tavaly; a mezőgazdasági termelőszövetkezetek 5 652 000 tonnát, több mint 2 millió tonnával nagyobb mennyiséget a tavalyinál. A legjobb eredményt a Bihar, Constanţa, Suceava, Botoşani, Temes és Maros megyei mezőgazdasági termelőszövetkezetek érték el.

Szakértők számítása szerint a mezőgazdasági termelőszövetkezetek megközelítőleg 7 millió tonna istállótrágyával rendelkeznek évente, s ezzel mintegy 200 000 tonna kukoricával egyenlő többletterméstől érhetnek el.

Az állami mezőgazdasági vállalatok a búzaföldek 90 százalékán, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek búzaföldjeik 75 százalékán műtrágyát szórtak szét. A Constanţa, Tulcea, Szatmár és Gorj megyei állami mezőgazdasági vállalatok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek jórészt végeztek a műtrágyázással, a többieknek pedig sürgetniük kell a munkát.



Teljében az uborkaszüret az Aradi Üvegház-komplexumban.

Új kukoricahibrid

Nemrég feldolgozták azoknak a megfigyeléseknek az adatait, amelyeket a Dr. Iancu Căbulea mérnök vezette növénynemesítő csoport által előállított Turda—105 kukoricahibriddel több évig végeztek az ország 6 kísérleti állomásán és 19 kísérleti telepén. Normális szántóföldi termesztés körülményei között ez a hibrid több mint 7000 kilós hozamot biztosított hektáronként, vagyis csaknem 20 százalékkal többet, mint a HD—101 kettőshibrid. Az új kukoricahibrid alkalmas a belterjes termesztésre, mivel nagyon érzékeny a trágyázásra és nem kell túl sűrűn vetni. A román növénynemesítők által előállított és az ország déli és nyugati vidékein eredményesen termesztett HS—330-as és HS—400-as kukoricahibriden kívül a jövőben ez az új hibrid is hozzájárul az egyre nagyobb termés-eredmények eléréséhez.

Mintafarmok

Tizenegy fajállat-tenyésztő mintafarmot létesítettek Constanţa megyében. Ezek látják majd el tenyészállattal a vidék mezőgazdasági szövetkezeteit. A tîrgu-şori, osmanceai, măgurai és căscioarelei mintafarmok már az idén 3000 üszőborjút szállítanak a szövetkezeti egységeknek a gyengén tejelő tehenek kicserélésére. Mintafarmok létesültek merinói juh és fajsertés tenyésztésére is.

170 000 tonna vetőburgonya

A kísérleti és a szakosított egységek csaknem 170 000 tonna vetőburgonyát termesztettek erre az évre. A mennyiség fedezi a korai és nyári burgonyát termesztő síkvidéki egységek szükségleteit és a nagy burgonyatermő vidékek őszi ültetőanyagának rendszeres felújítását.

Becslések szerint a meglévő vetőburgonya, megfelelő technológiák alkalmazásával hozzávetőleg ötmillió tonna termést biztosít. Az új vetőanyag a minőségi és a mennyiségi követelmények szempontjából is jobb az eddigieknél.

A kutatás eredménye

Az odobeşti-i szőlészeti kísérleti állomás szakemberei húsz évi kitartó munkával kikísérleteztek egy új borszőlőt, amely előreláthatólag rövidesen tovább gyarapítja a világszerte elismert román borok hírnevét. A Şarba elnevezésű új szőlőfajtát az illetékes állami bizottság bejegyezte. Az új szőlő „születési bizonyítványa" szerint gyorsan növő, rendkívül nagy hozamú és kiváló minőségű, a szemek nagyok, aranysárgák, muskotály ízűek. A Şarba hektárhozama több mint 18 000 kiló, míg a legtermékenyebb hazai szőlőfajtáké legfeljebb 10 000—12 000 kiló. Az odobeşti-i, panciui és coteşti-i szőlővidékek tehát rövidesen forgalomba hozzák a kiűnő Şarba-borokat. A szakértők remélik, hogy az új bormárka további aranyérmeket szerez hazánknak a következő nemzetközi borversenyeken.

Pneumatikus permetező- és porszórógép

A bukaresti mezőgazdasági géprototípus-gyártó intézetben elkészült az első pneumatikus elv alapján működő permetező- és porszóró-gép. Az MPSP—900 elnevezésű, mindössze 430 kilós gép a 65 lóerős traktorhoz függesztve működik, s a burgonyaföldeken, konyhakertészetben, gyümölcsösökben, szőlőkben, valamint a mezei növénytermesztésben a kártevők és a növényi betegségek leküzdésére szolgál. A gép helyettesíti a legjobb külföldi gyártmányú hasonló gépeket. Szélességi hatóköre a mezőn 8 méter, magassági hatóköre az intenzív szőlőkben és gyümölcsösökben 10, a szokásos gyümölcsösökben pedig 20 méter, váltásonként 20 hektáros teljesítőképességgel.

Az új nagy teljesítményű gépet a feketehalomi mezőgazdasági gépgyár fogja sorozatban gyártani, s már ebben az évben felhasználják a mezei munkáknál.

A körülményektől is függ

Az elmúlt napokban a zimándújfalusi községi könyvtárban jártunkkor megtudtuk, hogy a könyvállomány mintegy 8 500 román és magyar nyelvű szépirodalmi, társadalompolitikai, szakmai kötetből áll. Bejan Varvara könyvtárosnő arról is tájékoztatott, hogy a lakosság érdeklődik a könyv, valamint a könyvtár akciói iránt. A Könyvhónap falun rendezvényeinek (a társadalompolitikai könyvről tartott előadás, találkozás a Tóth Árpád irodalmi kör tagjaival, különféle szümpozionok, irodalmi estek) átlagosan 50—60 résztvevője volt és az olvasók elég szép számmal vesznek részt az Arad Babérjai olvasómozgalomban. Az ebben az évben beiratkozott mintegy 180 olvasó zöme fiatal, és így leginkább az ifjúsági irodalmat és a romantikus szerzők műveit igénylik: Marton Lili, Ion Creangă, Jules Verne, Victor Hugo, Jókai Mór, Jack London, Ioan Slavici, Alexandre Dumas a legkereseltebb írók, s műveikből — akárcsak a Petőfi, Eminescu, Arghezi, Vasile Alecsandri, Tóth Árpád verseskötetekből — a meglévőknél sokkal több példányszámra volna szüksége a zimándújfalusi könyvtárnak. Az olvasókat a mai szerzők művei is érdeklik, s így állandóan kézről kézre járnak Marin Preda, Marin Sorescu, Sütő András, Szabó Gyula, Ionel Teodoreanu kötetei.

A Zimándújfaluhoz tartozó Andrei Saguna és Zimándköz helységekben azonban korántsem teremtettek ilyen kedvező feltételeket az olvasni vágyók számára. Şagunán hetenként kétszer nyitva van a könyvtárhelyiség, de elkerülik az olvasók, mivel a könyvtárosnő nem marad ott, beteges és a tüzelésről senki sem gondoskodik. Ennél is rosszabb a zimándközi olvasók helyzete. A korhadt padozatú, nedves falú, fűtetlen szobában még a heti egy könyvtárórát sem lehet megtartani — panaszkodik a könyvtárosnő, aki éppen most tért vissza betegszabadságáról. A şagunaiak gyalog járnak át Zimándújfalura olvasnivalóért (miközben saját könyvtárhelyiségük 3 ezer kötete parlagon hever), de Zimándköz olvasni, művelődni, szórakozni vágyó lakosai már nehezebben juthatnak el a zimándújfalusi könyvtárba.

A körülményektől is függ tehát, hogy olvas-e egyáltalán, s ha igen, mennyit és mit a falusi lakosság. A körülményeket viszont az emberek alakítják. A községi pártszervezet irányításával ki kell küszöbölni az olvasómozgalom kibontakozását akadályozó hiányosságokat. Sagunán és Zimándközön is vissza kell helyezni a könyvet ismeretterjesztő, gyönyörködtető és nevelő jogaiba.

BRAUCH MAGDA

Sorsunk krónikásai

Egy évtizednyi történelemmé tágult időszak villan fel az olvasó előtt a nemrégiben megjelent **Bővízű patakok mentén** című riportkötetben*). **Beke György, Farkas Árpád, Fodor Sándor és Kovács György** írják meg a mezőgazdaság szocialista átalakításának tizedik évfordulóján emlékeket, élményeiket e, társadalmunk életében nagy jelentőségű esemény kapcsán. Tényfeltáró valóság-irodalmunknak értékei ezek a riportok, s megjelentetésükkel nagy hiányt pótol a kiadó. Riportkötetekben aligha válogathat az olvasó. A műfajt eleddig javarészt Beke György és Mikó Ervin kötetei gazdagították, annál nagyobb örömünk most, hogy az eddig költőként számontartott Farkas Árpád nevét is ott láthatjuk a szépen illusztrált kötet címlapján (Finta Edit munkája).

Négy riport — négy stílus, négy írói véna, négy alkotói egyéniség. De mindegyik középpontjában a nagy átalakulások éveit élő parasztság áll. A kistermelésről a nagyüzemű mezőgazdálkodásra fokozatosan áttérő parasztság. Beke György újból Moldovába kalauzolja az olvasót, odaszakadt, évszázadok óta ott élő csángók mindennapjait írja le, gondjaikat, örömeiket. Csángók — Bacău, Roman melletti és Tatros menti csángók — ajkukon anyanyelvünk régi, édesen csucsujgató szavaival. Forrófalva, Szabófalva, Rekecsény, Diószén, Lujzikalagor, Klézse magyar csángóinak sorát követi nyomon Beke, úgy, ahogy azt tőle megszoktuk: a valóság szigorú feltárásával, a szép jelen örömeivel.

Kovács György a Maros megyei Ákosfalván követi nyomon a falu tizesztendős fejlődését, de visszamegy az ötvenes évekig is, hiszen ebben a Marosvásárhelytől pár kilométerre eső székely faluban már 1950-ben megalakult a kollektív gazdaság, 1962-re csupán hét-nyolc család maradt a közösön kívül. Virágzó téeszt teremtettek a szorgos ákosfalviak, jelent szépítő örömükben osztozik Kovács György. Fodor Sándor a Hargita megyei Kászonba tér vissza három év után. Ebben a több faluból álló nagy völgyben a közösséget keresi. Az újat mutatja be, azt az újat, amely tíz esztendő alatt gyökeresen megváltoztatta a kászoni székelység életét. S ez a változás az emberi kapcsolatokban is újat hozott.

Szándékosan hagytam utoljára Farkas Árpád „naplójegyzeteit". Nincs szó riportról, a műfaj hagyományos értelmében. Egy rendkívüli érzékeny alkotó lírai ötvözetbe kovácsolja Háromszék falvainak mai életét. A népvezér Dózsa emlékét, nyomát keresi Dálnokon, s egy „hadírokkant" Dózsa-katonára talál, kinek monológjában benne van egy egész nemzedék öröme, gondja. S mikor a szövetkezetesítésre hajlik a szó, Bálint András bácsi kimondja a nagy igazságot: **„Dózsa György is valami ilyenféle rend szerént akarta a szegények szabadságát, itt vannak ezek a fenyörönkök, kéne valami kerítést csinálni majd az emlékmű köré... s ha valaki meg, hát ez a Dózsa igazán megérdemelné!"**

Barabás Miklós emléke is ott motoszkál Farkas naplójában, de megszólalnak a hegyek közé bédugott falucskák lakói is, s örömnek, jónak, búnak is csak egy a mondandója: **„nemcsak az a miénk, amit miesnapokon megszerzünk, hanem az is, amit megőrizni tudunk, s hogy az amit mi a magunkéból megőrzünk, az megtart minket is".** Sorskrónikásnak nem lehet más hite. Igaz, olvasmányos könyvet tart kezében az olvasó.

BERECZKI KÁROLY

*) **Kriterion, Bukarest, 1972.**

Szedem szép virágom*)

„A gyermekek körbe állnak, arccal befelé. Egy a középre áll, annak szemét kendővel bekötik, ő a hunyó. Mindannyian körbejárva énekelnek:

Szedem szép virágom,
kötöm bokrétába,
a fejedre tűzöm
gyöngyös koszorúba.

A dal végén a gyermekek... stb".

Ne lepődjünk meg, valóban gyermekjátékról van szó. Mégpedig egyik legszebb magyar népi énekes játékunkról, amit egy nemrégiben megjelent kötetből idéztem. SELMECZI MARCELLA válogatásában a Kriterion ezúttal olyan kiadvánnyal ajándékoz meg bennünket, amely amellett, hogy évtizedes hiányt pótol, a pedagógusok egyik legfontosabb segédkönyve lehet. Tudomásom szerint hazai magyar könyvkiadásunkban páratlan kötetről van szó. Száznál is több gyermekjáték módszeres lefrását gyűjti csokorba Selmeczi Marcella, megadja a játék keretét, közli a dalok kottáját, a rigmusokat, rituális szövegeket. Hogy látszatra fontos csak ez? Aligha. A kisgyermek mindene a játék. Játszik egyedül, szüleivel, társaival és mindennel, ami a kezeügyébe kerül. Számára a világ megfejtése nem a hallottak és látottak alapján történik. A legegyszerűbb módon: a felnőttektől ellesett események „eljátszásával". Egészséges gyermek számára a játék szenvedélye, változatossága, vitalitása elkerülhetetlen. Éppen ezért egyáltalán nem mindegy, hogy mit játszanak a gyermekek. Nemcsak a nevelés szempontjából, hanem saját, belső lelki fejlődésük, értelmi-érzelmi beállítottságuk szempontjából is. A népi játékok a népi alkotóművészet gyöngyszemei, évszázadokon át alakultak ki, konkrét történelmi, társadalmi feltételek között. Nemcsak a gyermek lelki alkatát tükrözik, hanem — természetükből adódóan — egy nemzetiség lelki beállítottságát is.

És itt álljunk meg egy kicsit. A könyv olvastán lehetetlen nem gondolni saját gyermekkorunkra, az „egyedem, begyedemre", a „lánc, lánc, eszterláncra", a „Bújj, bújj zöld ág"-ra és annyi sok, kedves gyermekkori játékunkra. Nohát, ebben a kötetben mind benne vannak. Olyanok is, melyek már apáink gyerekkorában kezdtek feledésbe merülni. S épp ebben van a könyv nagy szüksége: felfrissíti gyermekjátékainkat, s ezzel nemzetiségi tudatunk nevelésének is nagy szolgálatot tesz. Nincs más hátra, mint megvenni azt a gyönyörű könyvecskét és a benne lévő gyöngyszemeket megtanítani, továbbadni gyermekeinknek.

B. K.

*) **Kisgyermekek játékoskönyve, Kriterion Könyvkiadó, Bukarest, 1972.**

A könyvesboltokban kapható

Tóth Mária: Szerep és Ablak a napra; Titus Popovici: Ipu két halála; Dános Miklós: Hibalgazítás; Eötvös József: Magyarország 1514-ben. Fielding: Tom Jones; Reymont: Parasztok; Vendégek a világűrből; Kovách Géza: Magyar történetírók Avram Iancuról; Verne: Sándor Mátyás, Várkastély a Kárpátokban, Grant kapitány gyermekei; Zincă: És akkor ütött az óra.

A gyermekek számára is bő választékkal rendelkeznek az üzletek. Így kapható: Gajdár: A négyes számú fedezék; Marton Lili: Hegyen, völgyön, tengeren; Kányádi Sándor: A bánatos királylány kútja; I. L. Caragiale: Az élhetetlen Căнuţa; Hoffmann: Aranycserép; Mihai Eminescu: Mesék stb.

MÁRKOS ANDRÁS székelykeresztúri Petőfi-szobra (Nagy Pál Zoltán felvétele).

Egy nemes lelkű tábornok*)

A költő eltűnik egy időre szemünk elől. Rettenetesen egyedül érzi magát a visszafoglalt fővárosban. Anyja halála után írja Aranynak: „oly csapások érnek, melyek megsemmisítenének, ha csupán fiú volnék s nem férj és apa". Arany a „legőszintébb barátsággal" megírja neki, hogy felesége lelki beteg, s „nem fog ő elegendő lelki nyugalommal, de nem fog elegendő anyagi eszközökkel sem (minőek szállás, ház- és cselédtartás) bírni avégre, hogy leggondosabb ápolást igénylő kisdedetekre anyagi gondot fordíthasson".

Május végén Petőfi Szalontára siet. Arany Debrecenben van, oda ír neki, adja el lovát árverésen. „Megmondhatod a vevőnek, hogy az a ló Bem csatalova volt, ő adta Petőfinek, s Petőfi most eladja, hogy árán kenyeret vegyen magának!" Erről Bemnek is ír: „A lovamat — szemembenkönnyekkel teszem ezt a vallomást —, amely oly kedves volt nekem, mert ön adta, a lovamat kénytelen vagyok eladni, hogy kenyeret vehessek, mert abban a zsold elvesztésével tökéletes szükséget szenvednék..."

Szalontáról családjával érkezik Pestre. Ott várja Bem őrnaggyá előléptetett hadtestkarának, Anton Kurznak a levele. Petőfi június 20-án válaszol a tábornoknak folyékony franciasággal:

Tábornok úr!

Ma kaptam meg Kurz által írt levelét, amellyel magához hívni szíveskedik, s útiköltségül kétszáz forintot küld. Ön jó, nemes lelkű, mint mindég, drága tábornokom, s én leborulok nemes és imádandó szíve előtt (ámbár jótéteményei máris sokkal túlhaladják érdememet, ha van valami), csak arra kérem, tetézze jóságát még eggyel, bocsássa meg, hogy gyöngéd, megindító ajánlatait nem fogadom el. Tudja, tudnia kell, szemeim forró könnyei öntől való elválásom óráján láthatóan mutatták, menynyire szeretem; elgondolhatja, legforróbb vágyam volna, hogy ismét önnél legyek, mindig ön mellett maradjak, jótevő atyám! Sajnos a sors úgy akarta, hogy ez teljességgel lehetetlen legyen; csak néhány napja, hogy teljes és örökös lemondásomat a hírlapokban közzétettem, és saját szavaimnak a legkiáltóbb meghazudtolása lenne, ha ismét a hadseregbe lépnék.

S azután az egyenruhát melyben ártatlanul a legkiáltóbb bántalmakat szenvedtem, nem ölthetem fel ismét anélkül, hogy dühtől ne piruljak, s erőszakosan fel ne szaggassam sebeimet, melyek nekem halálos fájdalmakat okoztak. Hazámat tollammal fogom szolgálni s nem karddal; talán dicsőség nélküli kard volt, de mocsok nélküli is; kicsavarták a kezemből. Nem lehetek többé katona, főképp azért, mert bosszúállásból jártak el ellenemben, kiszámított és nemtelen bosszúállással; az pedig nem szűnnék meg, amíg csak katona volnék, s miattam talán önnek is kellemetlenségei lennének, amiért pártfogol. Ezt pedig lelkiismeretem teljes erőmből kerülnöm parancsolja. Vegye hát vissza a pénzt, melyet szíves volt útiköltségül küldeni számomra, s hagyjon engem ebben a csendes visszavonultságban, ahol majd három dolognak élek: hogy némán szolgáljam hazámat, szeressem kisded családomat, s örökös és hálás emlékben tartsam az ön jótéteményeit iránt és hazám iránt. Ügyeimet tűrhetően rendbehoztam, s majd csak megélek barátságos lábon régi pajtásomal — a szegénységgel. Ha gazdaggá akar tenni, vessen olykor-olykor egy emléksugárt lelkemre: akkor elég gazdag leszek. Védje hazám ügyét, s ne feledkezzék meg, tábornokom, arról az ifjúról, aki ön iránti mély tisztelete s szent szeretete érzetében így meri magát nevezni:

fia.

*) Részlet Dávid Gyula — Mikó Imre Petőfi Erdélyben c. könyvéből (Kriterion, 1972)

TELÍTSÜK KONKRÉT TARTALOMMAL a Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalmat

— Egy tapasztalatcsere margójára —

Mint már arról szerdai lapszámunkban beszámoltunk, a megyei pártbizottság propaganda-osztályának kezdeményezésére az Esztergapadgyárban tapasztalatcserét szerveztek a Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalommal kapcsolatos politikai munka tartalmáról, formáiról, hatékonyságáról. A mintegy 80 részvevőnek volt mit tanulnia a tapasztalatcserén. Az alábbiakban néhány tanulságra szeretnénk kitérni.

Általánosságok helyett pontos célkitűzéseket

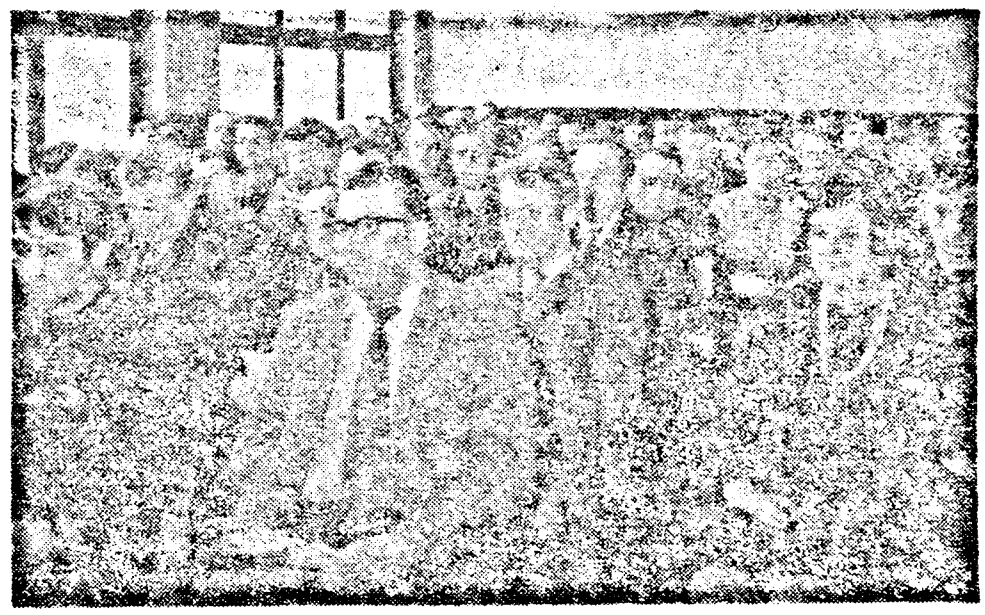
Amikor a Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalomról beszélnek nem egy helyen, sajnos, még túl sok az általánosság. Több üzemben, bár formailag bekapcsolódtak a mozgalomba, az illetékes párt-, KISZ- és szakszervezeteknek még nem sikerült megtalálniuk a politikai munka azon formáit, melyek élettel, konkrét tartalommal telíthetik meg a mozgalmat, **az általánosságok felhőjétől még nem jutottak el a tettekhez. Ez azzal is magyarázható, hogy üzemeink nagy részének még nem sikerült kidolgoznia a mozgalom szabályzatát, azt a programot tehát, mely lehetővé teszi a gazdasági eredmények felmérését.**

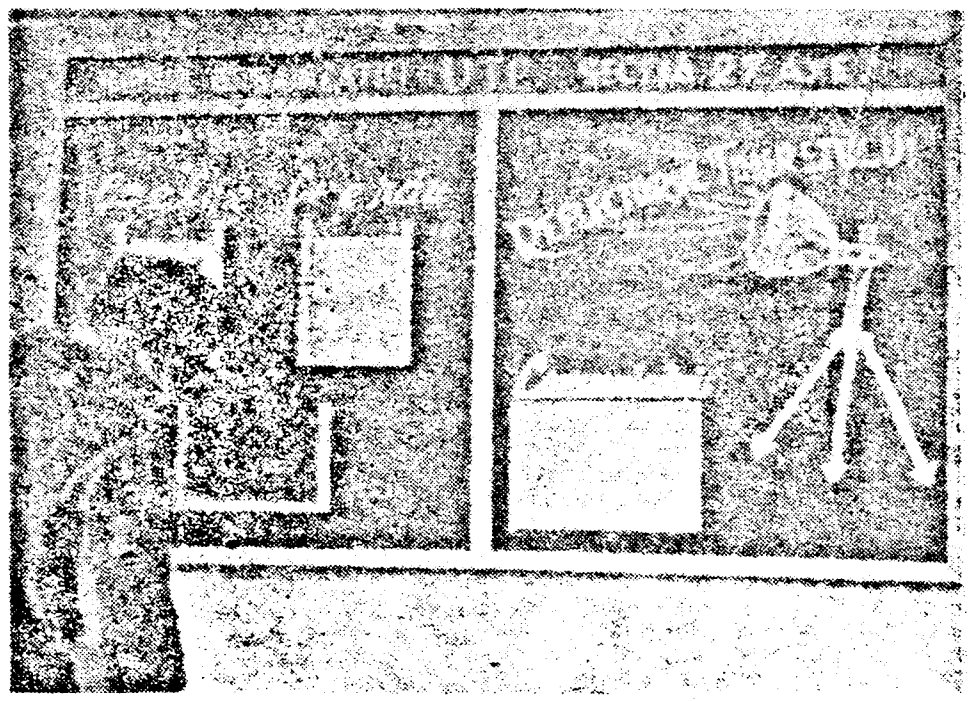
Az esztergapadgyári tapasztalatcsere egyik legfontosabb témája egy ilyen szabályzat kidolgozásának szükségessége volt. A házigazdák önzetlenül közkincsé tették saját szabályzatuk mintapéldányát. A hónapokra, évharmadokra felosztott nyilvántartási grafikonból külön, számokban kifejezhető mutatók bizonyítják egy-egy részleg eredményeit. Így például **a tulajdonos** meghatározásánál olyan mutatószámok szerepelnek, mint a váltásegyüttható, a munkaidő kihasználásának százaléka, **a gazda** fejezetben megtaláljuk a termelési költségek csökkentéséről szóló rubrikát, a rezsiköltségeket, a szerszámok jobb felhasználásáról szóló értékelést; **a szocialista termelő** kifejezést pedig olyan mutatókkal követik nyomon, mint a technológiai folyamatok tökéletesítéséből eredő megtakarítások, a továbbtanulási formákban részt vevő dolgozók száma, az újratervezett termékek, az önfelszerelés, az ésszerűsítések és újítások pénzben kifejezett értéke stb.

Mint láthatjuk, ez a konkrét felosztás — mely magába foglalja mind a tervet, mind a terv realizálását — olyan kitételeket is tartalmaz, melyek pénzbeli értéke talán nem mutatkozik azonnal. Ilyen többek között a továbbképzésben részt vevők számának meghatározása, mely igen jelentős kérdése ipari fejlődésünknek, annak, hogy valóban jó szocialista tulajdonosok, gazdák és termelők lehessünk.

A tapasztalatcserén az üzem igazgatója, a pártbizottság titkára, a gazdasági szakbizottság vezetője, amikor megosztották a tapasztalataikat a jelenlévőkkel, részletesen kitértek mind az eredmények nyomon követésének metodológiai követésére, mind a politikai munka változatos formáinak ismertetésére és a dolgozók anyagi ösztönzésének módozataira. A szabályzat ugyanis kimondja, hogy **negyedévenként értékelik a verseny állását, s a rendelkezésre álló alapokból az első helyre került részleg 12 000, a második 8 000, a harmadik 5 000 lej értékű jutalmat kap.**

A feltett kérdésekre adott válaszok hangsúlyozták, hogy **az esztergapadgyári szabályzatot nem lehet minden iparágban mechanikusan alkalmazni**, de jó kiindulópontot szolgáltat a saját szabályzatok elkészítésére, olyan szabályzatokéra, melyek figyelembe veszik az iparág, az üzem sajátosságait, lehetőségeit.





Részlegről részlegre

Nagyon helyesen **tették a tapasztalatcsere szervezői, hogy az akciót üzemlátogatással kapcsolták össze.** Így a részvevőknek alkalmuk nyílt saját szemükkel meggyőződni arról, hogy az Esztergapadgyárban a mozgalmat mindenütt komolyan veszik, a párt- és tömegszervezetek a politikai munka legváltozatosabb eszközeit használják fel a minél jobb eredmények elérésére. Különösen figyelemre méltónak tartjuk a részlegeken megtalálható Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő, illetve rossz **gazda minőségi kirakatokat, illetve fénykép-montázsokat.** Ez utóbbiak igen hatékonynak bizonyultak. A kiállított fényképek aktuálisak, kombattívak, bíráló, illetve ösztönző jellegűek. Íme néhány példa.

Az általános szerelőműhely pártalapszervezetének faliújságán több fényképet láttunk.

JÓ GAZDÁK:

- Sárközi Béla, élmunkás
- Cioară Mihai ifjúmunkás csoportja kiváló minőségű munkát végez
- Pliscu Nicolae főmester, felelősséggel foglalkozik a fiatal szakmunkások nevelésével

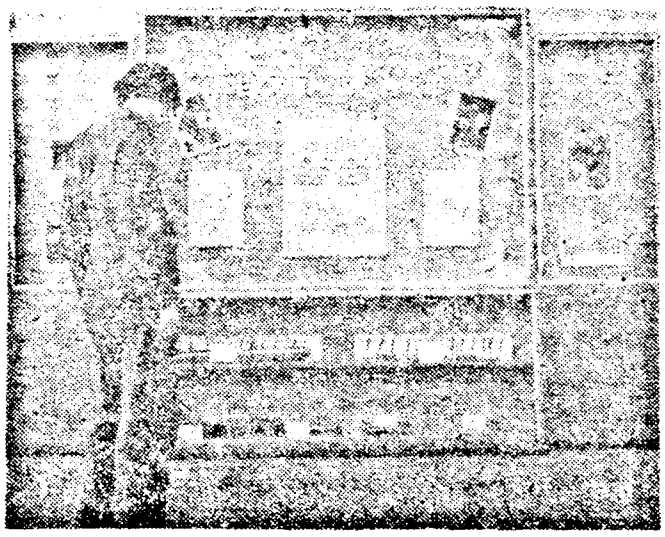
ROSSZ GAZDÁK

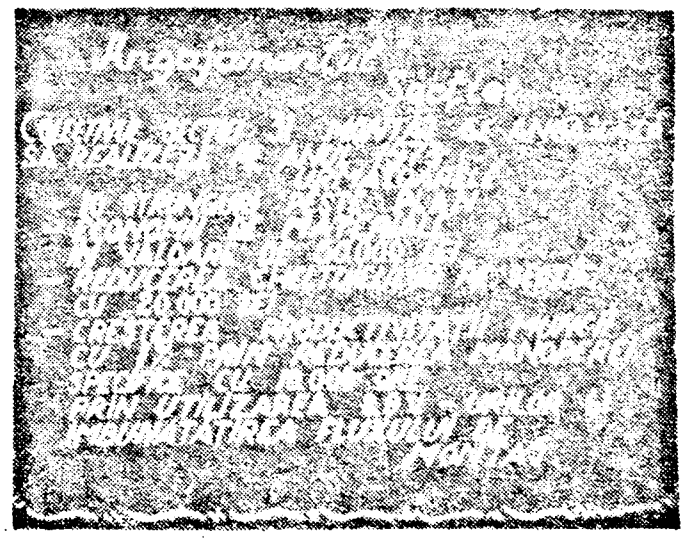
- Egy kis figyelmetlenség a megmunkáló-részlegen dolgozó elvtársak részéről arra vezetett, hogy a képen látható esztergapadot szét kellett szerelni
- Rusu Gheorghe fiatal munkás nem válik becsületére közösségünknek. Ezért nem szereti, ha népszerűsítik.

Mint említettük, a fényképek találóan dicsérnek vagy bírálnak jelenségeket, dolgozókat. S mindezt nem a tapasztalatcserére készítették, hiszen, ahogy ezt az üzem igazgatója elmondta, az volt a céljuk, hogy a vendégek olyannak ismerjék meg az üzemet amilyen, s tanuljanak mind a pozitív, mind a negatív jelenségekből. Azt is el kell mondanunk, hogy a jelszavak is konkrétak, időszerűek, s valóban megfelelnek a célnak: mozgósítják a dolgozókat az ötéves terv határidő előtti teljesítésére.

Konklúzió helyett

A tapasztalatcsere hasznosnak bizonyult, bár nem tért ki a politikai munka minden formájára. Úgy látszik **az esztergapadgyári pártbizottságnak sem sikerült még szélesebb skálára helyezni a politikai munkát,** s az olyan formák, mint a művészi agitációs brigádok, témás pártgyűlések még nem foglalják el az őket megillető helyet. Tekintettel arra, hogy a közeljövőben a megyei pártbizottság propaganda-osztálya több hasonló jellegű tapasztalatcserét kíván szervezni — mind nagy vállalatokban, mind községekben — **úgy véljük, hasznos lenne, ha a részvevők nemcsak mint egyszerű hallgatók jelennének meg ezeken a rendezvényeken, hanem megosztanák saját tapasztalataikat is.** Ez utóbbit hiányoltuk az Esztergapadgyárban tartott tapasztalatcserén, pedig bizonyára az egyre terebélyesedő Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalom számos kérdést vet fel, melyek megoldása közös erővel könnyebb lenne. Annál is inkább, mivel az elkövetkező időszakban az egész politikai munkát erre a mozgalomra kell építeni.





Az oldalt
KILIN SÁNDOR és SCHIFF LÁSZLÓ
szerkesztette
A fényképeket KELEN FERENC készítette

1973. március 17.,
Szombat

Napkelte 6.25, napnyugta 18.24 órakor. Az évből eltelt 76 nap, hátra van még 289.

- 1940-ben hunyt el Ion Iancu Brezeanu, román színművész
- 1941-ben hunyt el Nicolae Titulescu
- 1947-ben hunyt el Jean R. Bloch, francia író

Emberség

Zsúfolt autóbusz. A fenntartott hely is foglalt. Idős nő ül ott, egyenes tartással, fekete szemüveggel, kezében fehér bot.

Világtalan.

Akarva, nem akarva merőn nézem fekete szemüvegét. Vajon mire gondolhat? A mozdulatlan arc semmit sem árul el. Vajon tudja-e, hogy merre járunk? Magamban elhatároztam, hogy segítségére leszek a leszállásnál.

A világtalanok kifinomult érzékével tudhatta, vagy talán kiszámította, hogy merre járunk, mert valamivel később megszólalt: — Lesz szíves valaki segíteni, hogy leszállhassak?

Felálltam, de reumás izületeim már elvesztették régi rugalmasságukat. Megelőzött egy fiatal, 17—18 év körüli fiú, aki frissen pattant fel az ülésről, belekarolt a nénibe s vezette a lépcső felé.

Gondolatban megszorítottam a fiú kezét, aki most, előttünk vizsgázott. Emberségből.

LÁNG ISTVÁN

Pankotán

Önálló kisipari szövetkezet létesült — Pincotana néven — megyénk egyik fiatal városában, Pankotán. A szövetkezet a városban és a környező helységekben bőrcserzővel, szőrmekikészítővel, szűcsműhellyel, bekecskészítő műhellyel, kesztyűgyártó részlegekkel, női és férfi szabósággal, cipészműhelyekkel (rendelő és javító műhelyek), televízió- és rádiójavító műhellyel, valamint órás műhelyekkel rendelkezik. Ezeken kívül foglalkoznak még épületasztalos munkával, s a későbbiek során megszervezik a villamos háztartási gépek javítását is. (Átveszik ezt a tevékenységet az aradi Precizia szövetkezettől). Az új önálló szövetkezet megalakulása biztos hozzájárul majd Pankotán és a környező községekben, falvakban a lakosságnak nyújtott szolgáltatások növeléséhez, változatosabbá tételéhez.

Pronoexpressz

A pronoexpressz 11-i húzását március 14. szerda helyett, pénteken, március 16-án ejtették meg és ezen a következő számok jöttek ki:

I. 39 1 6 3 25 2
II. 44 36 42 34 40
(A közölt számok tájékoztató jellegűek.)

★

Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy a pénteki lottóhúzást is elhalasztották. Erre vasárnap, március 18-án kerül sor. Szelvényeket szombat este 18 óráig árusítanak.

Tájékoztató

Szerkeszti: SZABÓ JÁNOS

Szurkolók figyelmébe!

A Postăvarul utcából új, tágasabb helyiségbe költözött az UTA klub jegyirodája: a volt Filatelia üzlet helyébe (Köztársaság útja 98. szám).

NYITOTT SZEMMEL

A címzett ismeretlen

Idézés érkezett a napokban a Clujului utca 15. szám alá Scharschmidt Iosif nevére. A postás, aki hozta, évek óta ezen a környéken dolgozik és szinte név szerint ismer mindenkit. Ezért is néztek ösz-sze értetlenül a szomszédok, hogy az a számukra — és ő maga számára ugyanilyen mértékben — ismeretlen személynek akarta kézbesíteni a hivatalos iratot. Amikor ezt szóvá tették, azt válaszolta, ő a kötelességét teljesítette, tovább nem érdekli az idézés sorsa.

Ezzel szemben mi úgy véljük, hogy egy egyszerű levelezőlap esetén sem ez a megfelelő eljárás, egy bírósági idézés esetén pedig különös fontossággal bír a pontos kézbesítés. És az sem tragédia, ha a címzett ismeretlen. Úgy tudjuk, a postások szókincséből nem hiányzik ez a kifejezés: automatikusan visszajuttatja a küldeményt a feladóhoz. Most is ez lett volna a szóban forgó postás feladata. Vagy a Posta Megyei Igazgatóságának más a véleménye?

A hozzánemértés ára

Tamaş Irina üzletvezető volt a Chişineu Criş-i fogyasztási szövetkezetnél. Csak volt, ugyanis bebizonyosodott, hogy nem megfelelő erre a nagy hozzáértést, felelősségérzetet, kereskedői kvalitásokat igénylő munkakörre. Csakhogy felettesei elég későn vették ezt észre, akkor, mikor kiderült, hogy Tamaş Irina gondatlanul, szervezetlenül kezelte a rábízott árukészletet. S ezzel nem kevesebb mint 39 000 lejnyi kárt okozott a szövetkezetnek.

Pörkölt nyerskávé

Igazat kell adnom Leuchtmann Gábor olvasónknak, aki a szerkesztőségnek küldött levelében felháborodott hangon teszi szóvá, hogy Aradon, pontosabban az Alimentara HKSZ-nél nem tudnak kávét pörkölni. Leveléhez mellékelt egy szem, állítólag pörkölt, babkávét. Nos, az ilyen kávéból főzött fekete inkább barna, az ízéről nem is beszélve. (Kimondottan nyers íze van!)

Olvasónk azt javasolja: szervezzenek tapasztalatcserét Temesvárral a babkávé pörkölésével kapcsolatban. Minden bizonnyal hasznukra válik a megbeszélés.

Nekünk van egy kevésbé költséges javaslatunk: pörköljék meg jobban a kávét — tapasztalatcsere nélkül —; mert akinek nyerskávé kell, az ugyis nyerskávét vesz.

Pécskai tudósítás

Március 18-án, vasárnap (délután fél hatkor) mutatja be a nagy érdeklődéssel várt műsorát a Temesvár municipiumi művelődési ház Timişul nevű tánc- és dalegyüttese. A pécskaiak örömmel fogadják ezt az együttest, mely szép sikereket aratott már külföldön: Franciaországban, a Magyar Népköztársaságban, Svájcban, Olaszországban és Görögországban. Az együttes koreográfusa Emilian Dumitru, zenei vezető Achim Penda.

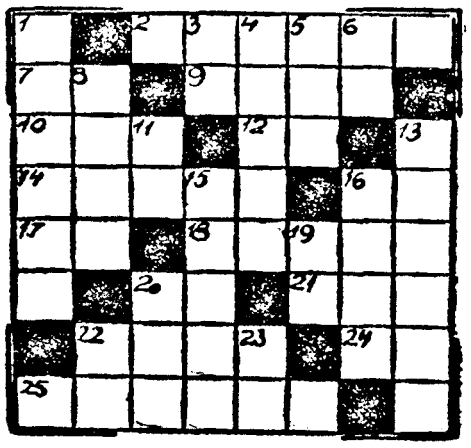
Ugyancsak vasárnap délután (fél 4 órai kezdettel) kerül sor a Pécskai 2-es számú Liceum I—IV. osztályos általános iskolás tanulóinak előadására. A gyermekek két színdarabbal, furulyaszámmal, ritmikus gyakorlatokkal, román tánccal és szavalatokkal készültek tanítóik, pionírparancsnokaik vezetésével az előadásra. Az iskolai előadást a líceum dísztermében tartják.

B. GY.

Öt perc kikapcsolódás

Vízszintes: 2. „Hangszer" a legelőn (!) 7. Mesebeli varázsló. 9. Ének. 10. Rés. 12. BT. 14. Orkán betűi. 16. Időszámításunk előtt. 17. Biztató szó. 18. Déli ország népe. 20. Orvos rövidítése. 21. Régi aradi sportklub. 22. Állatok alatt van. 24. Imre Tibor. 25. Falusi udvarokban még látni (két szó).

Függőleges: 1. Fölösleges nehezék (!). 3. Fém (ékhiba). 4. Lábat mozgat. 5. Mutatószó. 6. Nem tegnap. 8. Tízben van. 11. Ekén egynemű hangzói. 13. Turista... (új foglalkozás). 15. Éhes ember gyomra „muzsikál". 16. Istvánt így is becézik. 19. Két egyforma betű. 20. Néma Delta. 22. AU. 23. Végtelen méz.



időjárás

Az Aradi Meteorológiai Központ jelenti: ma, március 17-én javuló, de, főleg az éjszakai órákban, hűvös idő. Változó mennyiségű felhőzet és helyenként kisebb eső, havaseső a domb- és hegyvidékeken hózápor lehetséges. Mérsékelt északkeleti, keleti szél. A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4 és 0, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 3 és 7 fok között váltakozik. Reggel helyi ködképződés.

ITTHON

A szakszervezeti munka további javításáért

Háromnapos kiképzésen vett részt az Arad Megyei Szakszervezetek Tanácsának aktívája. A kiképzésen több üzem szakszervezeti bizottságának elnöke tartott tájékoztatót az első negyedévben kifejtett tevékenységről, majd ezt követően a Szakszervezetek Megyei Tanácsa Végrehajtó bürójának tagjai ismertették az időszerű feladatokat.

Megjelent a Lumea 12. száma

Megjelent a Lumea című folyóirat 12. száma. Nicolae Ceauşescu elvtárs afrikai látogatásának első évfordulója alkalmából a folyóirat cikket közöl a történelmi látogatás jelentőségéről.

A franciaországi, a bangladeshi és az argentínai választásokról tudósításokban és cikkekben számol be a lap.

Az amerikai sorozatos elnöki üzenetek összefüggéseit washingtoni tudósítás taglalja; a valutaválságról bonni körképet talál az olvasó a folyóiratban.

A folyóirat a laboratóriumok és a kutatóintézetek influenzaelleni hadjáratáról is beszámol.

★

A Politikai Könyvkiadó gondozásában megjelent Costache Sandu:

Repartiţia producţiei globale a cooperativelor agricole de producţie.

Ma az utolsó nap

a fegyverviselési engedélyek és a vadászengedélyek láttamozására. Ezúttal is felhívják az érdekeltek figyelmét (a magánszemélyeket, a szocialista alakulatokat, társadalmi szervezeteket stb.), hogy ne mulasszák el láttamoztatni a fegyverviselési engedélyeket, mert ezt a törvények szerint büntetik. Ma még — az aradiakon kívül — jelentkezhetnek a láttamozásra a megyéből is azok, akik a tervezett napokon, objektív okok miatt, nem tették ezt meg. A láttamozást a Sportvadászok és Horgászok Arad Megyei Egyesületénél, a Postăvarul utcában végzik.

A Faipari Kombinátban már megkezdték egy új típusú sarokdívány gyártását. Ez a bútor a BUICO nevet kapta (a tervezők: Bujdosó Mihály asztalosmester és Cosma Gheorghe kárpitosmester nevének rövidítéséből származik az elnevezés). Igen praktikus ez a kinyitható, kétszemélyes, alul fehérneműs ládával ellátott modern mintájú, élénksárga bútorszövettel és műbőrrel kárpitozott sarokdívány, hiszen kicsiny helyet foglal el a lakásban. Ezt az új bútortípust egyelőre csak a kombinát saját bemutató üzlete számára gyártják. A jövő hét szerdájától kezdve már megkapja az üzlet az első darabokat. A BUICO nevű sarokdívány ára (a kárpitozóanyagtól függően) 3 300—3 600 lej között váltakozik. Ezt a terméket is meg lehet majd vásárolni a Faipari Kombinát bemutató üzletében részletfizetésre.

● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSOR ●

filmek

DACIA: A tanár úrnak szeretettel (am) (9.30, 12, 15, 17.30, 20); STÚDIÓ: Férfiak nyara (sz) (10, 12, 14, 16, 18, 20). MUREŞUL: Szép, becsületes ausztrálok emigránsok (o) (10, 12.30, 15, 17.30, 20). IFJÚSÁGI: Nagyzási hóbort (fr) (11, 13.45, 16, 18.15, 20.15). PROGRESUL (Újarad): Szeressétek az állatokat és a gyermekeket (am) (15, 17, 19). SOLIDARITATEA (Gáj): Az utolsó ismeretlen lakhely (fr) (17, 19). CFR (Grădişte): Az elveszett erdő (r) (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Sorompó (r). INEU: Az utolsó vonat Gun Hillből (am). CHIŞINEU CRIŞ: Út félárnyékban (r). NAGYLAK: Volt egyszer egy rendőr (fr). KÜRTÖS: Ha kedd van, akkor Belgium (am). PANKOTA: Robin Hood (o). SEBES: A cheyennek ősze (am). SZENTANNA: Ion kapitány nyila (r). PÉCSKA: Hárman Virginiából (am). SIRIA: Egy rendőrfelügyelő vallomásai a közvélemény ügyésze előtt (o). VINGA: A nagy fehér reménység (am). BUTTYIN: Vidékiek (am).

televízió

9.00 Német nyelvtanfolyam (45. lecke). 9.30 Egyszer volt, hol nem volt... 10.00 Telex. 10.05 Hirdetések. 10.10 Részletek a megyeközi kórusverseny műsorából. 10.40 Háziasszonyoknak. 11.00 Részletek a vasárnap délutáni szórakoztató műsorból. 12.30 Könyvek és eszmék (ismétlés). 13.00 Híradó. 16.00 Telex. 16.05 Ismerjük meg hazánk törvényeit. 16.20 Népzene. 16.30 Német nyelvű adás. 18.15 Hirdetések. 18.25 Női kézilabda: Temesvári Universitatea — Lipcsei Sport Klub. Szünetben: 1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala. 20.05 52 hét, 52 kezdeményezés. 20.20 Enciklopédia. 21.00 Mannix — folytatásos film. 21.50 Szórakoztató zenés műsor. 22.30 Híradó. 22.40 A hét sporteseményeiből. 23.00 Románcok.

színház

SZOMBATON, március 17-én este fél 8 órakor: Act venetian (bérletszünet);

VASÁRNAP, március 18-án délelőtt 10 órakor: Clavirele plîng în oraş (vers, zene, táncműsor); délután fél 4 és este fél 8 órakor: Preşul (bérletszünet).

STÚDIÓ 197

VASÁRNAP, március 18-án este fél 8 órakor: Joc de pisici (I bérlet, Electrometal, Megyei Út- és Hídépítő Vállalat).

múzeum

Az Arad Megyei Múzeum, Enescu tér 1. szám, telefon 1-64-99, hétfő kivételével naponta 11—19 óra között tart nyitva.

Megtekinthetők az alábbi kiállítások:

Állandó jellegűek: az 1848—49-es forradalom, ókori történet, képzőművészeti tárlat.

Időszakos kiállítás: chilei grafika (március 16 — április 8).

Belépési díj 1 lej felnőtteknek, 50 bani tanulóknak, diákoknak és katonáknak.

hangverseny

Az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara vasárnap, március 18-án délelőtt 11 és hétfőn, március 19-én este 8 órakor szimfonikus hangversenyt tart a Kultúrpalota nagytermében.

VEZÉNYEL: Emanuel Elenescu érdemes művész, Bukarest. Közreműködik: Ruha István érdemes művész — Kolozsvár.

MŰSORON: Dora Popovici: Két szimfonikus vázlat. Lalo: Spanyol szimfónia hegedűre és zenekarra. Beethoven: VI. pasztorál-szimfónia.

Jegyek a Kultúrpalota pénztáránál.

Nicolae Ceauşescu elvtárs beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

tatott harcban. Hogy minél világosabban fejezzem ki magamat, azt szeretnénk, hogy folyóirataik kombattívabbak legyenek, jobban kifejezésre juttassák a Központi Bizottság 1971 novemberi plenáris ülésének szellemét. Szeretnénk, hogy folyóirataik többet tegyenek e tekintetben.

Ami a Probleme economice folyóiratot illeti, kétségtelenül sokat tett és tesz, hogy megmagyarázza a román gazdasági fejlődés egyes kérdéseit, hogy összegezze ennek tapasztalatait, gyakorlatát és általánosítsa ezeket. A Központi Bizottság, az Államtanács és a kormány értékelése ebből indult ki, amikor a kitüntetést adományozta. Ám, amint a folyóiratnál dolgozó elvtársak jól tudják, a gazdasági téren felmerülő problémák egyre jelentősebbek, egyre sokoldalúabbak. Minél nagyobb feladatokat tűzünk magunk elé a korszerű, haladó gazdaság megteremtése érdekében, annál jobban meg kell értenünk, annál alaposabban meg kell vizsgálnunk a gazdasági kérdéseket. Természetesen mindenek előtt a szocializmus objektív törvényszerűségei hatásának, a gazdasági hatékonyságnak, a különböző gazdasági ágak közötti aránynak, a fogyasztási és a fejlesztési alap közötti helyes aránynak az alapvető kérdéseivel, valamint a haladó társadalom, a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom és a kommunista társadalom építésének más alapvető kérdéseivel kell foglalkoznunk. Kérem, ne vegyék rossz néven, ha megemlítem: szeretnénk, hogy a Probleme economice folyóirat erőteljesebben érvényesüljön a kérdések felvetésében tanúsított kombativitás szellemével, a kérdéseknek dialektikus materialista és történelmi materialista világnézetünk fényében történő forradalmi jellegű megvilágításával. Egyébként tervbe vettünk egy széles körű megbeszélést a közgadászokkal, tehát a gazdasági sajtó területén dolgozókkal is. Akkor majd valószínűleg bővebben megbeszéljük ezeket a kérdéseket. Minden esetre addig is hangsúlyozom, hogy az említett téren nagyobb hozzájárulást várunk a folyóirattól, s reméljük, ez így is lesz.

Mégegyszer gratulálok önöknek, az összes elvtársaknak, akik a kitüntetett folyóiratokál dolgoznak, sok sikert, jó egészséget és boldogságot kívánok!

Kitüntetések az Államtanácsnál

(Folytatás az 1. oldalról)

szes romániai dolgozók egységének és testvériségének erősítéséhez.

A magas kitüntetések átnyújtása után a Probleme economice folyóirat kollektívája nevében felszólalt Vasile Rauser elvtárs, s ezeket mondotta: Szívből jövő köszönetet mondunk Önnek mélyen tisztelt Nicolae Ceauşescu elvtárs, e nagy megtiszteltetésért, amelyben a párt és az állam vezetősége folyóiratunkat részesítette a Tudományos Érdem érdemrend I. fokozatának adományozásával, valamint azért, hogy Ön megtisztelő módon személyesen nyújtotta át ezt a magas kitüntetést.

Beszédét ezután így folytatta: az RKP IX. és X. kongresszusának, a párt Országos Konferenciájának határozatai rendkívül kedvező légkört teremtettek a tudományos kutatás fejlesztéséhez általában, különösen pedig a gazdaságban, valamint az eszmék, vélemények, nézetek széles körű cseréjéhez. Minden erőnkkel, komolyságunkkal és felelősségérzetünkkel azon kfogunk munkálkodni, hogy minél gyorsabban és minél jobban teljesítsük azokat a feladatokat, amelyeket a párt a kommunista sajtó, a publicisztika és a gazdasági tudományos kutatás elé állít. Úgy véljük, minden kedvező feltételünk megvan e feladat megfelelő teljesítéséhez.

Az Ön munkáit, főtitkár elvtárs, elméletet alkotó gazdag eszmeforrásként tanulmányoztuk, tanulmányozzuk és fogjuk tanulmányozni. Egy kiváló állam- és pártvezető és ugyanakkor egy kiváló közgazdász munkái ezek. Igyekszünk megközelíteni azt a modellt, amelyet Ön képvisel azzal a bátorsággal, elmélyültséggel, tudományossággal és realizmussal, ahogyan felveti és megoldja a nemzetgazdaságunk előtt felmerülő aktuális és távlati problémákat.

Vállaljuk, hogy mindent megteszünk feladatainkért példás teljesítéséért.

A Femeia és a Săteanca folyóirat szerkesztőségi kollektívája nevében Maria Ciocan elvtársnő szólalt fel. Kifejezzük mély hálánkat és meleg köszönetünket a folyóirataink megjelenésének 25. évfordulója alkalmából adományozott magas kitüntetésekért. Az ünnepélyes pillanat arra késztet, hogy még jobban elgondolkozzunk folyóirataink szerepe felett, ezután még nagyobb gonddal ügyeljünk arra, hogy munkánkkal még jobban behatoljunk társadalmunk nagy kérdéseibe, az ország gazdasági és társadalmi-politikai életébe, még nagyobb kitartással tárjuk fel és segítsük érvényesülni az újat, még nagyobb erővel mozgósítsuk a nőket a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom nagyszerű programjának megvalósítására, amelyet a X. kongresszus és az Országos Konferencia jelölt ki. Vállaljuk Ön előtt, a párt előtt, olvasóink egész tábora előtt, hogy még nagyobb meggyőző erővel írunk, az írott szó erejével odahatunk, hogy a nők még aktívabban, kommunista módra dolgozzanak, hozzáértésükkel és szorgalmukkal bekapcsolódjanak egész népünk alkotó erőfeszítésébe az ötéves terv határidő előtti teljesítéséért.

Azután a Dolgozó Nő című folyóirat nevében Fábián Magda elvtársnő szólalt fel. Kérem, engedjék meg, hogy az alkalmat felhasználva, újból hangot adjak a magyar nemzetiségű nők elégedettségének a Román Kommunista Pártnak a nemzeti kérdés megoldásában folytatott bölcs politikájával kapcsolatban.

Szerkesztőségi kollektívánk, munkatársaink és tudósítóink vállalják, hogy ezután is annak érdekében dolgoznak, hogy a városi és falusi magyar nemzetiségű nők, román testvéreikkel, német és más nemzetiségű testvéreikkel együtt, egész népünkkel együtt, még nagyobb mértékben hozzájáruljanak a X. kongresszuson és az Országos Pártkonferencián kijelölt feladatok sikeres teljesítéséhez.

Szeretett főtitkár elvtárs! Köszönjük a magas kitüntetést, és biztosítjuk, hogy ezután is minden erőnkkel a Román Kommunista Párt ügyét, a szocialista Románia felvirágoztatását szolgáljuk.

NICOLAE CEAUŞESCU elvtárs melegen gratulált a kitüntetett munkaközösségeknek.

Ezután Nicolae Ceauşescu elvtárs és a többi párt- és államvezető meleg, elvtársi hangulatban elbeszélgetett a jelenlévőkkel.

Törvényerejű rendelet

a szükségállapot kiterjesztéséről további megyékre a nagy havazás és a hóvihar miatt

Tekintve, hogy a nagy havazás és a hóvihar az utóbbi napokban az 1973. március 14-i 109. számú törvényerejű rendeletben feltüntetett megyéken kívül másokra is kiterjedt, az alkotmány 64. szakaszának 9. pontja alapján Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elrendeli:

1. SZAKASZ. — Kiterjesztik a szükségállapotot a következő megyékre: Vrancea, Vaslui, Iaşi, Bacău, Neamţ, Botoşani, Suceava.

2. SZAKASZ. — A nagy havazás és a hóvihar miatti szükségállapot Bukarest municípiumban és néhány megyében történő bevezetéséről szóló 1973. március 14-i 109. számú törvényerejű rendelet előírásai, valamint a Központi Parancsnokságnak a következmények elhárításáért hozott határozatának előírásai teljes egészükben érvényesek a jelen törvényerejű rendelet 1. szakaszában feltüntetett megyékre is.

NICOLAE CEAUŞESCU,
az Államtanács elnöke

Bukarest, 1973. március 16.

Folytatódik a hó elleni offenzíva

A Meteorológiai Intézet jelenti:

Pénteken az ország keleti részén is javult az idő. A csapadék már csak helyi jellegű volt, a szélerősség enyhült, de Moldova északi és középső részén még felkavarta a havat. Havazott Bărăgan és Erdély keleti részén Kolozs és Szeben megyében, valamint a hegyvidékeken.

A hőmérséklet 14.00 órakor elérte a mínusz 4 fokot Iaşiban és a plusz 7 fokot Bihar megye alföldi övezetében. Bukarestben a hőmérséklet plusz 5 fok volt.

Szombaton az ország északkeleti övezeteiben további felmelegedés várható. A szélerősség csökken, a havazások kimondottan helyi jellegűek lesznek. A többi vidéken változó felhőzet, elszigetelten csapadék. A legalacsonyabb hőmérséklet mínusz 10 és nulla fok között ingadozik, a legmagasabb hőmérséklet eléri a plusz 10 fokot. Helyenként, főleg reggel enyhe köd várható.

★

Moldova északi részében is újrakezdődött a havazás. A hóréteg vastagsága meghaladja a 45 centit. Rădăuţi környékén pedig még a 65 centit is. A havazás és az erősödő szél megnehezítette a közlekedést a Suceava—Siret, a Suceava—Cîmpulung Moldovenesc és a Suceava—Botoşani országúton. Több megyei út járhatatlan.

A fő útvonalak szabaddá tételén intenzíven dolgoznak.

Hadseregünk csapategységeinek ezer meg ezer katonája

erős gépek, földgyaluk, lánctalpas traktorok, billenő tehergépkocsik, tartályautók, áramfejlesztő csoportok segítségével, három váltásban dolgozva, fontos helységeket, vasúti csomópontokat, országutakat és utakat tett szabaddá. **Megtisztították a hótól az Adjud, Mărăşeşti, Buzău, Rm. Sărat, Focşani, Brăila, Galaţi, Barboş, Făurei, Mizil, Bîrlad vasúti állomásaihoz vezető útvonalakat, a Bukarest—Piteşti autósztrádát, a Ploieşti—Brassó, Bukarest—Tîrgovişte, Bukarest—Giurgiu, Bukarest—Urziceni, Galaţi—Tecuci, Buzău—Pogoanele, Bukarest—Lehliu, Urziceni—Căzăneşti országutakat.** Ugyancsak a katonák szabaddá tették az utat két személyvonat előtt, amely behavazódott Domneşti állomáson, kiemelték és működésbe helyezték a Vintileasanál és Focşani-tól délre kisiklott mozdonyokat. A katonák nyomban közbeléptek mindenütt, ahol sürgősen el kellett hárítani az időjárás okozta akadályokat. Így például egyes osztagok nagy odaadással dolgoztak, hogy biztosítsák a hotarelei, sohatui állami mezőgazdasági vállalatok, a drăgoieşti-i mtsz állatainak, baromfitenyészeteinek ellátását, hogy megmentsék az áradástól a mahmudiai mtsz földjeit stb.

Külön csoportok darukkal felszerelve megkezdték a hóban rekedt és elhagyott gépjárművek kiemelését, hogy felszabadítsák az úttestet. Csupán a fővárosban az utóbbi 24 órában több mint 100 személygépkocsit vontattak ki, mert akadályozták a forgalmat és a hókotrógépek munkáját.

A katonák nagy önfeláldozásról tanúságot téve nehéz feladatokat teljesítenek, gyakran több mint 24 órán át dolgoznak. A sok névtelen hős közül is kitűnt Teodor Pană Băläşeşti községbeli milicista őrmester, aki egy egész éjszakán át dolgozott, hogy kimentsen több szövetkezeti parasztcsaládot a hótól megrongált házakból. Gh. Anton milicista kapitány a fővárosi Toamnei utcán őrjárat közben észrevette, hogy a 106. számú házban a hótorlaszok csaknem ellakarták az egész épületet. Arra is felfigyelt, hogy az udvaron a hóban, semmiféle lábnyom nem látható. A közelben lévő Geológiai Intézet alkalmazottainak segítségével felszabadították a bejáratot és a házban öt 70—82 éves öreget találtak, akik nem tudtak segítséget kérni. Galaţi-on a helybeli parancsnokság, különösen Dumitru Constantin és Tănase Cristea milicista kapitányok tevékenységét emelte ki. Jórészt nekik köszönhető, hogy a kohászati kombinátnak és a helybeli kenyérgyáraknak nyersanyagot szállító tehergépkocsisorok megszakítás nélkül működtek.

A szállításban tevékenykedő alkalmazottak

más dolgozók és a katonák együttes erőfeszítésének eredményeként újból megnyílt a közlekedés 15 országúton. Ezek közül megemlítjük a következőket: Rîmnicu Sărat—Focşani—Mărăşeşti—Adjud; Buzău—Brăila; Gheorghe Gheorghiu-Dej municípium—Adjud; Tecuci—Bîrlad; Crasna—Huşi; Gheorghe Gheorghiu-Dej municípium—Bacău; Tecuci—Galaţi; Alexandria—Zîmnicea; Slobozia—Călăraşi és Ghimpaţi—Giurgiu.

Péntek este főleg Munténiában és Moldovában 23 országúton még szünetelt a közlekedés.

A gépjármű-forgalom le volt zárva a következő útvonalakon: Vaslui—Iaşi; Brăila—Slobozia; Bacău—Vaslui; Pogoanele—Slobozia; Bărăganu—Tăndărei; Rîmnicu Sărat—Brăila; Hîrşova—Tulcea; Piatra Neamţ—Roman; Galaţi—Oancea; Tîrgu Frumos—Paşcani—Moţca; Huşi—Altiţa; Călăraşi—Oltenita; Oltenita—Dala; Zimnicea—Turnu Măgurele; Ghimpaţi—Găeşti; Suceava—Botoşani—Manoleasa; Dorohoi—Rădăuţi—Prut; Botoşani—Dorohoi; Hîrlău—Botoşani; Botoşani—Ştefăneşti; Bivolari—Ştefăneşti; Bîrlad—Fălciu és Vinători—Sculeni.

(Agerpres)

A Zöldség- és Főzelékféléket Termesztő, Felvásárló és Értékesítő Vállalat

Cloşca utca 2. szám

március 22-én versenyt szervez a következő állások betöltésére:

— áruszakértő, a pécskai és a nagylaki raktárokhoz
— raktárfelelős, a pécskai és a nagylaki raktárokhoz
— raktárfelelős és részlegfelelős a kürtösi raktárhoz
— a megyében lévő farmokhoz mezőgazdaság-gépesítő.

A Nagyváradi Autószállítási Vállalat aradi Autobaza részlege

az érdekeltek tudomására hozza,

hogy az Arad megyében lévő autóbázáknál 17—20 év közötti fiatalok beiratkozhatnak a sofőriskolába.

(457)

Befejeződött a Kommunista Kiáltvány 125. évfordulója alkalmából összehívott értekezlet

Március 16-án Berlinben befejezte munkáját a Kommunista Kiáltvány megjelenésének 125. évfordulója alkalmából összehívott nemzetközi értekezlet. A munkálatok utolsó napján folytatódott a vita a Kurt Hager, az NSZEP KB Politbürójának tagja által előterjesztett referátumról.

Pénteken felszólalt Leonte Răutu elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Ştefan Gheorghiu Akadémia vezető tanácsának elnöke, az Akadémia rektora, a Román Kommunista Párt küldöttségének vezetője. Tolmácsolta a Németországi Szocialista Egységpártnak az RKP meleg, testvéri üdvözletét, majd a Kommunista Kiáltvány történelmi jelentőségével, a tudományos szocializmus eszméinek romániai behatolásával, az RKP-nak a története során vívott forradalmi harcával, a Román Kommunista Párt vezetésével Romániában épülő sokoldalúan fejlett szocialista társadalom megteremtésével foglalkozott. A nemzetközi kommunista és munkásmozgalomra utalva, az RKP küldöttségének vezetője kijelentette: „A kommunista pártok, a kommunista mozgalom jelenlegi fejlődési szakaszában, amikor a szocializmus több országban győzött, amikor a kommunista pártok érettsége jelentősen fokozódott, a nemzetközi kommunista mozgalom egységét csak abból kiindulva lehet erősíteni, hogy a marxista-leninista pártok különböző feltételek között működnek, csak minden párt autonómiájának és annak a jogának az elismeréséből kiindulva lehet erősíteni, hogy önállóan dolgozza ki politikai vonalát. Egy ilyen egységben látjuk mi annak az alapvető feltételét, hogy a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom betölthesse szerepét mint a jelenkor legbefolyásosabb politikai ereje, küldetését mint az antiimperialista erők zászlóvivője és lelkesítője".

CIUDAD DE PANAMA

A Biztonsági Tanács Ciudad de Panamaban folyó ülésszakának részvevőit Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára üdvözölte. Ez alkalommal mondott beszédében Kurt Waldheim kifejezte meggyőződését, hogy a jelenlegi ülésszak fellendíti a regionális politikai kooperációt, a nemzetek közötti kapcsolatokban a jóakaratot — a latin-amerikai kormányok és népek törekvései megvalósulásának elengedhetetlen tényezőit.

Felszólalt Peru, Guyana, Mexikó, Kolumbia és Kuba külügyminisztere.

Helsinki

Behatóan vitatták a kérdéseket

ÜGYVIVŐNK HOZZÁSZÓLÁSÁBÓL

Az összeurópai biztonsági és együttműködési konferenciát előkészítő helsinki sokoldalú tanácskozás pénteken plenáris ülésen folytatta munkáját. A vita részvevői egyértelműen úgy döntöttek, hogy április 6-án félbeszakítják, majd április 25-én a tanácskozás negyedik szakaszával folytatják munkájukat.

A plenáris ülésen felszólalt Mircea Bălănescu román nagykövet. Mint mondotta, a hivatalos munkacsoport tevékenysége eredményes volt, mert viszonylag rövid idő alatt lehetővé tette az európai biztonsággal kapcsolatos főbb kérdések behatóbb megvitatását. Ezek közé sorolhatók azok az elvek, amelyek a konferencián részt vevő államok közötti kapcsolatokat kell hogy vezéreljék és valóra váltásukat szolgáló konkrét intézkedések, valamint a katonai elkötelezettség-csökkentés és a leszerelés felé tett lépések mint kontinensünk tartós biztonsági rendszerének szerves részei. Mindez megkönnyítette az általános irányvonalak kidolgozását, amelyek alapján a kijelölt bizottság a napirend első fejezetének megfelelően megszerkeszti a záródokumentumot. A munkacsoport — hangoztatta a román nagykövet — teljes mértékben bebizonyította hasznosságát, s lehetővé tette nemcsak az álláspontok tisztázását, hanem főleg ezek lényeges közeledését is a konferencia előkészítésével kapcsolatos fontos kérdésekben.

Indokínai jelentés

HANOI

A fiatalság lelkesen részt vesz a Vietnam DK újjáépítésében. Egymás után alakulnak az újjáépítő önkéntes brigádok. Hanoiban nemrégiben indult meg a mozgalom a Ho Si Min Dolgozó Ifjúsági Szövetség municipiumi szervezetének egyik tömeggyűlésén. A kerületi, a körzeti bizottságok és az alapszervezetek küldöttei a 260 000 fővárosi fiatal nevében elhatározta, hogy a Hanoi újjáépítési és korszerűsítési tervében előirányzott munkálatok legnagyobb részét magára vállalja. Minden hanoi fiatal munkaidőn, illetve tanulmányi időn kívül részt vesz a háborús pusztítások helyreállításában — hangoztatja a tömeggyűlés határozata.

★

Vietnam DK Bac Tai tartományának mezőgazdasági termelőszövetkezetei tavaly vetettek első ízben búzát az ország történetében. A számukra szokatlan munkában a helyi hatóságok is segítséget nyújtottak, gépi eszközöket adtak. Az összesen 240 hektáron termesztett búzát csaknem mind betakarították már. A legjobb termést, 2200 kilót hektáronként a Bac Chan községi iskola kísérleti földjein érték el.

KAMBODZSA

A kambodzsai nemzeti felszabadítási erők a lonnolista csapatok Kbal Pau-i, Wat Ampil-i, Chambak-i és Samrong Yaung-i állásai ellen intézett heves támadások során több mint 1000 ellenséges katonát tettek harcképelenné, s nagy mennyiségű fegyvert és katonai felszerelést zsákmányoltak. A hazafias erők Takeo tartományban végrehajtott támadásainak eredményeként teljesen felszabadultak Chambak és Samrong Yaung helységek. A kambodzsai felszabadító erők kezükbe kerítették a 2. számú országút egyes útszakaszait, s ilyképpen a Pnom Penh-i rendszer csapatai méginkább elszigetelődtek Takeo tartomány székhelyének helyőrségétől.

HONOLULU

Az USA katonai repülőgépei, köztük a B—52-es óriásbombázók, csütörtökön folytatták Kambodzsa területének bombázását — közölte az USA csendes-óceáni erőinek parancsnoksága.

A UPI hírügynökség ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy a vietnami háború beszüntetésére és a béke helyreállítására vonatkozó egyezmény aláírása óta az amerikai repülőgépek csaknem naponta bombázzák Kambodzsa különböző területeit.

PÁRIZS

Megtartotta első ülését a Vietnam Demokratikus Köztársaság és az USA vegyes gazdasági bizottsága, amely a vietnami háború befejezésére és a béke helyreállítására vonatkozó egyezmény értelmében alakult.

Vietnam DK küldöttségét Dang Viet Chau pénzügyminiszter, az USA-ét Maurice Williams, a Nemzetközi Fejlesztési Hivatal igazgató-helyettese vezeti.

A két ország küldöttsége március 19-én újból találkozik

Román esztergák sikere a lipcsei vásáron

Nagy sikernek örvendenek a román esztergapadok a lipcsei tavaszi vásáron. Különösen a numerikus programvezérlésű esztergák, az SNA és a karusszal gyártmánycsaládba tartozók iránt nagy az érdeklődés.

A Masinexport önállóan, valamint a párizsi Sacotem, a milánói Vitama és a belgiumi Sacomex vegyesvállalat közreműködésével több mint 60 országba exportál esztergapadokat és más szerszámgépeket. A román esztergák évek óta versenyképesek még olyan országokban is, mint Németország SZK, Svájc, Franciaország, Kanada. Jelentős tételekben vásárol belőle Ausztrália, számos közép-keleti ország és más országok.

A román esztergák kiváló teljesítményéről és minőségéről számos elismerő levél tanúskodik. Utóbb ilyen leveleket kapott a Masinexport, illetve a termelővállalatok a svájci Oerlikon és Ska-Holmschund cégtől, az ausztráliai Consolidated vállalattól és más külföldi cégektől.

Genf

A nukleáris leszerelés vitája

A leszerelési bizottság értekezletén felszólalt Mohamed Al-Arbi Khatabbi, a marokkói küldöttség vezetője. Rámutatott, hogy a genfi bizottság fennállásának 12. évében és három évvel az Egyesült Nemzetek Leszerelési Évtizedének kihirdetése után a világ népeit fokozódó aggodalommal tölti el a nukleáris fegyverek korlátlan felhalmozódása és szüntelen tökéletesítése, valamint az, hogy nem mutatkozik előrehaladás a nukleáris leszerelés terén. A felszólaló ezzel kapcsolatban síkraszállt az összes atomfegyverkísérletek teljes megtiltásáért. Az ENSZ-közgyűlésen elfogadott határozatban megszabott sorrendnek megfelelően és a dolgok logikájánál fogva — mondotta a leggyorsabb megoldást igénylő problémák elsősorban a tömegpusztító fegyverekre vonatkoznak, vagyis a nukleáris fegyverek betiltása és a vegyi fegyverek kiküszöbölése a legsürgősebb.

A marokkói küldött hangsúlyozta, hogy a nemzetközi biztonság légkörének megteremtése és a tényleges leszerelési intézkedések megvalósítása kölcsönösen összefügg egymással. A leszerelési intézkedések elfogadásához szükséges kedvező nemzetközi légkör megteremtéséhez „elsőrendű fontosságú, hogy minél sürgősebben és komolyabban vessék fel a megoldás érdekében a tömegpusztító fegyverek betiltásának problémáit, mert ez megszüntetné az államok belügyeibe való idegen beavatkozást, beleértve a fegyveres agressziót és a katonai megszállást is".

M. Dugherszuren nagykövet, a Mongol NK küldöttségének vezetője megállapította, hogy a nemzetközi élet alakulása elősegíti a tárgyalások, a kölcsönös megértés és az együttműködés szellemét, majd kifejezte azt a reményét, hogy a leszerelési bizottság tagjai maradéktalanul felhasználják az új helyzetet, s konkrét előrehaladást érnek el a fegyverkezési hajsza megállítására és a leszerelésre irányuló erőfeszítéseikben.

A VII és VIII. oldalt TÓTH SÁNDOR szerkesztette

LEGFRISSEBB HÍREINK

Pénteken a lengyel fővárosban pannó- és fényképkiállítás nyílt meg a román népnek a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom építésében elért eredményeiről. A kiállítást A. Syczewski kulturális és művészetügyi miniszterhelyettes nyitotta meg.

Ugyanaznap a Kommunista Párt és a Romániai Forradalmi és Demokratikus Mozgalom Történelmi Múzeuma a Lengyelországi Forradalmi Mozgalom Történelmi Múzeumával együttműködésben kiállítást rendezett a romániai vasúti és kőolajmunkások hősies harcának 40. évfordulója címmel. A megnyitón jelen volt J. Raczkowski helyettes közlekedésügyi miniszter és Mihai Marin, hazánk varsói nagykövete.

A Kínai NK Külügyminisztériuma nyilatkozatot tett közzé azzal kapcsolatban, hogy a Panamában bejegyzett és az amerikai kőolajmonopóliumok által kibérelt Glomar—IV tenger alatti kőolajfúrásokra berendezett hajó több kísérő hajóval együtt, a dél-koreai hatóságok jóváhagyásával, intenzív fúrási munkálatokat végzett a Sárga-tengeren és a Kelet-Kínai-tengeren.

A nyilatkozat hangsúlyozza, hogy Kína rendelkezik a part menti tenger alatti területek természeti kincseivel, a Sárga-tenger és a Kelet-Kínai-tenger joghatósági övezetei pedig még nincsenek kijelölve Kína és szomszédai között. Ilyen körülmények között külföldi kőolajtársaságok beengedése az illető övezetbe a dél-koreai hatóságok által egyoldalú akció, és éppen ezért a kínai kormány fenntart magának minden jogot a helyzetből adódó esetleges következményekkel kapcsolatban.

■

Az algériai El Moudjahid közlése szerint a Zimbabwe Afrikai Népi Szövetség (ZAPU) harcosai a múlt héten a mozambiki határ közelében lelőttek egy rhodesiai katonai helikoptert. Ez az első eset, amikor a salisburyi fajüldöző hatóságok bejelentik egy helikopterük megsemmisülését a múlt év szeptembere óta, amikor a hazafiak megindították a fegyveres harcot. Az akció arról tanúskodik — mutat rá a lap —, hogy a Dél-Afrikai Köztársaság által támogatott Ian Smith hadseregének tömeges intervenciója nem tudta feltartóztatni a hazafias erők offenzíváját.

A rabati Művelődésügyi Minisztérium egyik termében megnyílt a Román tudományos és kulturális személyiségek című kiállítás. A megnyitón részt vett Mekki Naciri, marokkói iszlám- és művelődésügyi miniszter és a kulturális és tudományos élet más személyiségei. A kiállítással egyidejűleg a marokkói rádió román prózai művekből, versekből és folklórból összeállított műsort sugárzott.

Egy másik marokkói városban, Casablancában „Bukarest — Romania fővárosa" címmel nyílt kiállítás amelynek megnyitó ünnepségén a helyi hatóságok képviselői és nagyszámú közönség vett részt.

Összeült Tokióban a Pilótaegyesületek Nemzetközi Szövetségének 28. konferenciája. Az összejövetelen 46 ország körülbelül 400 küldötte vesz részt.

O. Forsberg, a szövetség elnöke bírálta azokat a szakértőket, akik részletesebb vizsgálat nélkül a pilóták hibájául róják fel a repülőgép-szerencsétlenségeket. Mint hangoztatta, ilyen helytelen megállapítás történt március 5-én két spanyol gép Franciaország feletti összeütközésével kapcsolatban. A konferencia egyébként megkülönböztetett figyelmet szentel a kérdésnek.

■

A Habton Thonszin dél-koreai hírügynökség közli, hogy Szöulban újabb törvényhozási intézkedéseket jelentettek be a gyűlések és tüntetések fokozottabb ellenőrzésére. Az új rendelkezések szerint a rendőrségnek joga van saját hatáskörén belül eldönteni, melyek azok a gyűlések vagy tüntetések, amelyek „a társadalmi biztonságot" veszélyeztetik, s ennek megfelelően intézkedni. Ugyanakkor betiltottak mindenféle gyűlést az oktatási intézményekben, s a rendőrséget utasították, szállja meg az iskolák épületét, ha megállapítása szerint megszegték az új törvény rendelkezéseit.

Vörös Lobogo szerkesztősége: Republicii út 81. szám. Telefon: 124-14, 116-92, 130-87, 151-67, 146-74. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomda: 120-77. Tip. Arad. 40 168